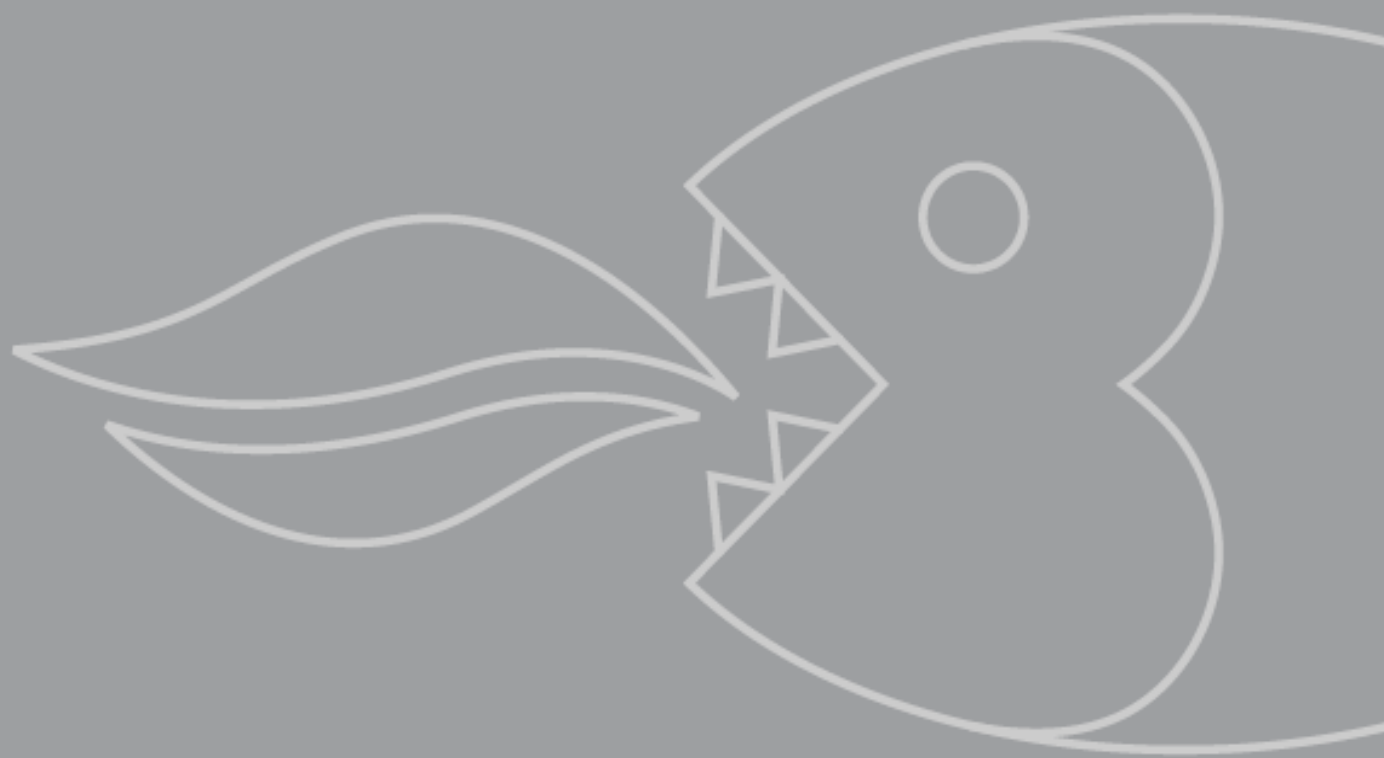


**BDI633 60 cm plne
integrovaná vstavaná
umývačka riadu**

INSTRUCTION MANUAL



Návod k obsluhu pre Váš spotrebič Baumatic

BDI633

60 cm plne integrovaná vstavaná
umývačka riadu




Baumatic®

POZNÁMKA: Táto „Užívateľská príručka“ obsahuje dôležité informácie, vrátane informácií o bezpečnosti a inštalácii, ktoré Vám umožnia plne využiť vlastnosti vášho spotrebiča. Prosím, uchovávajte ju na bezpečnom mieste, aby bola jednoducho prístupná pre použitie v budúcnosti ako pre Vás, tak i pre osoby, ktoré nie sú zoznámené s prevádzkou tohto spotrebiča.

GS 15/03/12

Obsah

Ochrana životného prostredia	4
Dôležité bezpečnostné informácie	5
Špecifikácie	8
Špecifikácie spotrebiča	8
Spotreba energie	9
Elektrické údaje	9
Voliteľné príslušenstvo	9
Popis spotrebiča	9
Ovládací panel	10
Používanie umývačky riadu	10
Pred prvým použitím	10
Naplnenie soľou určenou pre umývačky riadu	11
Naplnenie leštiaceho prípravku	12
Nastavenie úrovne leštiaceho prostriedku	13
Koncentrovaný umývací prostriedok	15
Umývacie tablety	15
Plnenie horného koša	15
Nastavenie horného koša	16
Dolná poloha	16
Horná poloha	17
Naplnenie dolného koša	17
Košík na príbory	18
Ukladanie tanierov a príborov	18
Tabuľka umývacích programov	20
Nastavenie umývacieho programu	21
Zmena umývacieho programu.	21
Na konci umývacieho programu	22
Kontrolky leštiaceho prostriedku a soli	22
Čistenie a údržba	22
Systém filtrov	22
Čistenie filtrov	23
Čistenie ostrekovacích ramien:	24
Čistenie ovládacieho panelu:	24
Čistenie dvierok	24
Systém chybových kódov porúch	25
Všeobecná diagnostika	26
Pokyny pre inštaláciu	28
Príprava inštalácie vašej umývačky riadu	28
Požiadavky na otvor pre vstavenia	29
Usporiadanie a montáž voliteľných nábytkových dvierok	29
Montáž nábytkových dverí	31
Pripojenie umývačky k prívodu vody	32
Pripojenie umývačky k odtokovému potrubiu vody	33
Pripojenie umývačky k elektrickej sieti	34
Aplikácia parotesniacej pásky	35
Umiestnenie umývačky	35

Vyrovnanie umývačky	36
Zaistenie umývačky	36
Pred prvým použitím	37
Baumatic čistiace prostriedky	37
Technické dáta	38
Dôležité informácie a záverečné upozornenie	39
Kontakty	41

Ochrana životného prostredia

LIKVIDÁCIA ODPADU

Roztriedte odpad podľa rôznych materiálov (kartón, polystyrén, atď.) a zlikvidujte ich podľa miestnych predpisov (zákon č.125/97 Zb. o odpadoch §18 a 19 a vyhláška č.338/97 Zb. §16). Spotrebič i jeho časti predajte po skončení ich životnosti do zberných surovín (§ 16 a 17 vyhláška č. 338/97 Zb.).

Tento spotrebič je určený iba pre použitie v domácnosti.

Vážený zákazník,
ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš výrobok. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali **Návod na použitie**, ktorý Vám pomôže správne používať spotrebič. Prosíme Vás, uschovajte si ho pre budúcu potrebu.

Pretože Baumatic neustále vylepšuje svoje produkty, vyhradzuje si právo učiniť zmeny, ktoré budú považované za nevyhnutné, bez upozornenia v tejto príručke.

ZÁRUKA Na Váš nový spotrebič poskytujeme 24-mesačnú záruku, v súlade so záručnými podmienkami.

Upozornenie

Na Záručnom liste si nechajte potvrdiť dátum inštalácie a uvedenie do prevádzky.

Prosíme, uschovajte si tiež účet / faktúru o zaplatení za spotrebič.

Túto dokumentáciu bude od Vás požadovať servisný technik pri záručnej oprave.

Inštaláciu spotrebiča zverte odbornej firme, organizácii k tomu oprávnenej. V opačnom prípade vaše právo na bezplatné odstránenie poruchy zaniká.

POPREDAJNÝ SERVIS

Vysoká kvalita a vyspelá technológia našich spotrebičov zaručuje ich bezchybný chod. Ak by však nastal problém, pokúste sa odstrániť ho, skontrolovaním, či ste postupovali podľa pokynov uvedených v tomto návode. V prípade potreby odbornej technickej pomoci, prosíme, kontaktujte naše servisné stredisko:

Telefón 0800 112 511
v pracovné dni od 9.00 do 17.00 hod. alebo na
www.baumatic.sk

Prosíme, aby ste mali pripravené nasledujúce údaje:

- typ výrobku / model
- sériové číslo
- dátum zakúpenia spotrebiča

Poznámka:

Táto príručka pre užívateľa obsahuje dôležité informácie, vrátane bezpečnostných a inštalčných pokynov, ktoré Vám umožnia získať maximálny výkon vášho spotrebiča. Uchovávajte ju na bezpečnom mieste, aby bola ľahko dostupná pre budúce použitie.

Dôležité bezpečnostné informácie



Pre Baumatic je najdôležitejšia vaša bezpečnosť. **Pred** zahájením vlastnej inštalácie a používaním tohto spotrebiča si prosím dôkladne prečítajte túto inštruktážnu príručku. Pokiaľ Vám nebudú jasné akékoľvek informácie uvedené v tejto príručke, prosím spojte sa s Technickým oddelením Baumatic.

Všeobecná bezpečnosť

- Opravy vášho spotrebiča v záručnej dobe smie prevádzať iba odborný pracovník spoločnosti Baumatic alebo niektorý z jeho autorizovaných servisných pracovníkov. Každý pokus neskúsenej osoby opravovať tento spotrebič môže viesť ku zraneniu alebo k poškodeniu umývačky riadu.
- Pokiaľ zistíte, že je napájací kábel poškodený, **nesmie byť spotrebič použitý**. To isté platí pre prípad, že je poškodená horná plocha, ovládací panel, alebo podstavec. Pri takýchto poškodeniach sa totiž môžu voľne sprístupniť vnútorné komponenty spotrebiča.
- Spotrebič je nutné vypnúť a odpojiť od elektrickej siete vždy pred každým prevádzaním čistenia a údržby.
- Pri odpojovaní spotrebiča od zásuvky nevyťahujte nikdy zástrčku ťahaním za kábel.
- Na spotrebič sa nesmie striekať prúd vody.
- Pokiaľ je umývačka riadu v prevádzke, môže dochádzať k zahriatiu jej vonkajšieho povrchu.
- Malé hlodavce môžu rozhrýzť sieťové káble alebo prívodnú/odpadnú hadicu, čo môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom.

Inštalácia

- Musia byť zásadne dodržané pokyny pre inštaláciu, uvedené v tomto manuáli.
- Kompletná inštalácia musí byť v súlade so všetkými

požiadavkami príslušných stavebných predpisov a miestnych vodohospodárskych orgánov.

- **Pred prvým použitím spotrebiča zásadne dodržujte kroky, uvedené v oddiely „Pred prvým použitím“ v tomto návode.**
- Pri inštalácii spotrebiča buďte opatrný, aby nedošlo k zachyteniu prírodného napájacieho káblu pod vlastné telo spotrebiča.
- V žiadnom prípade nemeňte ani neupravujte technické parametre spotrebiča.

Denné používanie

- Tento spotrebič je navrhnutý iba pre umývanie riadu v domácnosti. Pokiaľ bude umývačka riadu používaná k iným účelom, alebo bude nesprávne obsluhovaná, spoločnosť Baumatic nepreberá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek vzniknuté škody, ku ktorým môže v takomto prípade dôjsť, a súčasne zaniká i záruka na spotrebič.
- Po použití spotrebiča sa odporúča odpojiť spotrebič od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky a uzavrieť prívod vody
- Umývacie prostriedky, leštiace prostriedky a soľ, ktoré vkladáte do spotrebiča, musia byť určené pre automatické umývačky riadu. Pokiaľ ide o dávkovanie, je nutné dodržiavať pokyny výrobcu umývacích prostriedkov.
- Ostré nože a nože s dlhým ostrím, pokiaľ sú postavené v košíku na príbory v kolmej polohe, predstavujú bezpečnostné riziko poranenia. Odporúčame tieto časti príborov uložiť vodorovne do horného koša.
- **Nemali by ste umývať** žiadne časti riadu, ktoré prišli do kontaktu s korozívnymi, kyslými alebo alkalickými chemikáliami, farbou, benzínom, železom alebo ocelovým odpadom.
- **Nemali by ste otvárať dvere**, pokiaľ spotrebič už pracuje podľa nastaveného programu. V závislosti na etape práve prebiehajúceho programu by mohlo dôjsť k vytečeniu teplej vody z umývačky.
- **Nemali by ste** ponechávať dvere umývačky otvorené, s výnimkou prípadu ukladania a vyberania riadu.
- **Nemali by ste** stúpať ani sadať na otvorené dvere.

Zabezpečenie pred deťmi

- Umývačku riadu môžu používať iba dospelé osoby. Nemali by

ste ponechávať deti v blízkosti umývačky bez dohľadu. Deťom by ste nemali dovoliť dotýkať sa ovládacích prvkov spotrebiča alebo sa so spotrebičom hrať.

- Pokiaľ zostanú dvere umývačky otvorené, je tu nebezpečenstvo, že dieťa alebo domáce zvieratko vlezie do vnútra umývačky. Pred nastavením spotrebiča na umývací cyklus, preto prosím, skontrolujte vnútorný priestor umývačky.
- Všetky obalové materiály, odstránené pri vybalení umývačky, musia byť mimo dosahu detí.
- Všetky umývacie prostriedky musia byť taktiež uložené na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.
- Po ukončení umývacieho cyklu zostáva v umývačke určité množstvo vody. Táto voda nie je pitná a môže obsahovať zvyšky umývacích prostriedkov, použitých v umývačke.

Prehlásenie o zhode

Tento spotrebič vyhovuje nasledujúcim Európskym smerniciam:

- 73/23 z 19/02/1973 Smernice o nízkom napätí vrátane ich následných zmien.
- 89/336 z 03/05/1989 Smernice o elektrickej kompatibilite vrátane ich následných zmien.

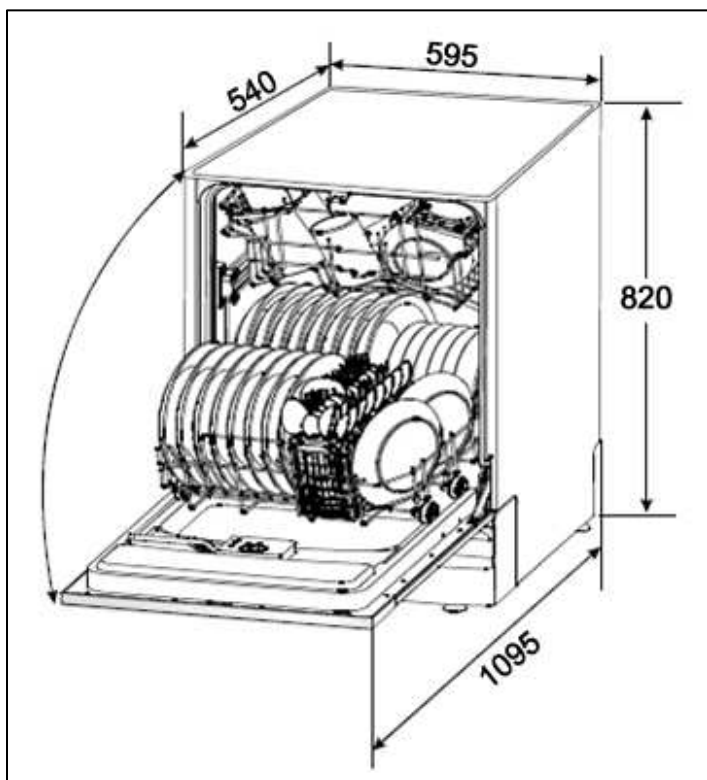
Pre budúce použitie si prosím poznamenajte nesledujúce informácie, ktoré nájdete na informačnom štítku a dátum predaja, ktorý je uvedený na Vašom účtu/faktúre:

Model

Výrobné číslo

Dátum predaja

Špecifikácie



Rozmery spotrebiča

Výška: 820 - 850 mm
Šírka: 595 mm
Hĺbka: 540 mm

Rozmery otvoru pre vstavanie

Výška: 820 mm (min)
Šírka: 600 mm
Hĺbka: 580 mm

Špecifikácie spotrebiča

- **12 súprav riadu**
- **5 funkcií:** Normálny, Intenzívny, Úsporné, Oplach, Rýchle
- **5 teplôt umývania:** 40°C, 45°C, 50°C, 65°C, 70°C
- Tichá prevádzka (49 dB)
- Elektronický Aqua stop
- Bežné sušenie
- Zakryté ohrievacie teleso
- Samočistiaci mikrofilter z nehrdzavejúcej ocele
- Poistka proti pretečeniu
- Poistka proti zatopeniu
- Výškovo nastaviteľný horný kôš
- Sklopné priehradky na tanierne
- Nastaviteľné nožičky

Údaje o energetickej účinnosti

Trieda energetickej účinnosti:	A
Trieda účinnosti umývania:	A
Trieda účinnosti sušenia:	A

Spotreba energie

V režimu vypnuté:	0,00 W
V pohotovostnom režime:	0,73 W

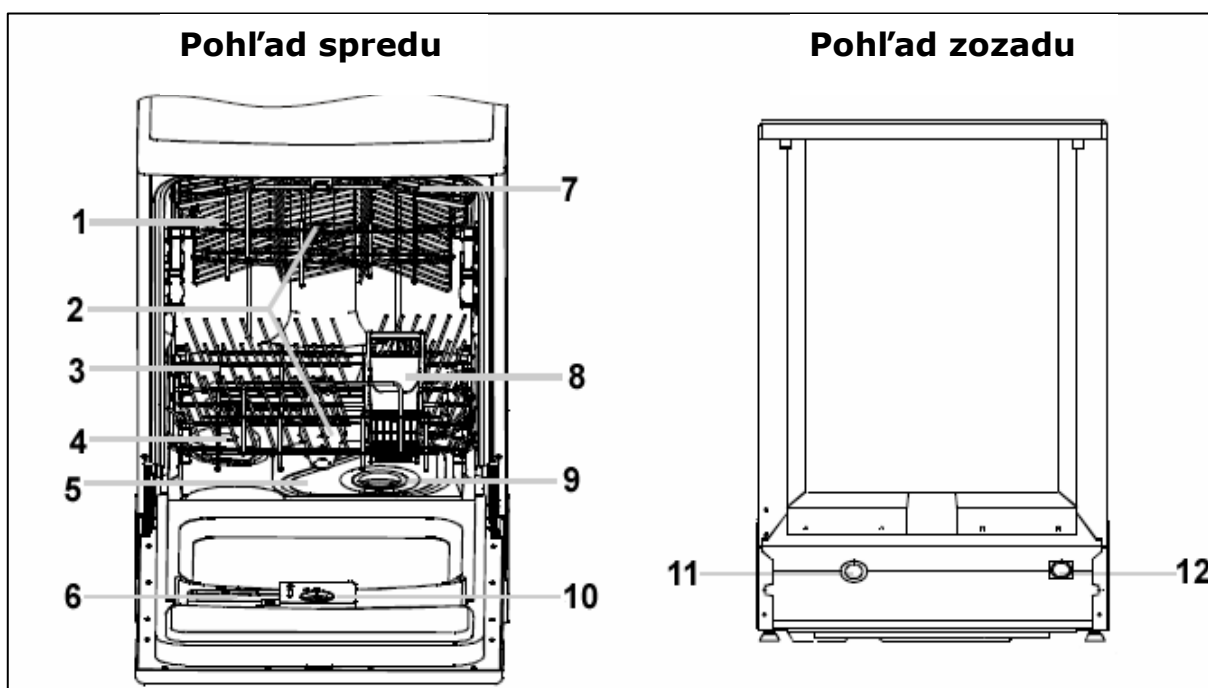
Elektrické údaje

Menovité napätie:	230 V 50 Hz
Pripojenie napájania:	16 A

Voliteľné príslušenstvo

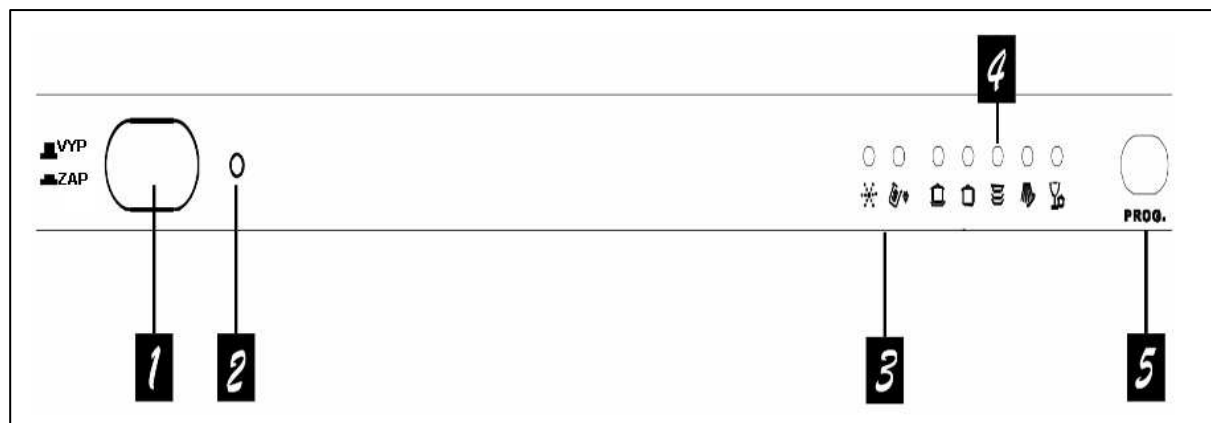
- DWD600SS - Nerezová dvierka s úpravou proti odtlačkom prstov

Popis spotrebiča



1. Horný kôš
2. Ostrekovacie ramená
3. Dolný kôš
4. Zmäkčovač vody
5. Hlavný filter
6. Dávkovač umývacieho prostriedku
7. Priestor pre šálky
8. Košík na príbory
9. Hrubý filter
10. Dávkovač leštiaceho prostriedku
11. Konektor odtokovej hadice
12. Konektor prívodnej hadice

Ovládací panel



1. Tlačidlo ZAP/VYP
2. Kontrolka ZAP/VYP
3. Kontrolky leštidla a soli
4. Kontrolky programu
5. Tlačidlá voľby programu

 INTENZÍVNY

 NORMÁLNY

 EKONOMICKÝ

 OPLACH

 RYCHLÉ

Používanie umývačky riadu

Pred prvým použitím

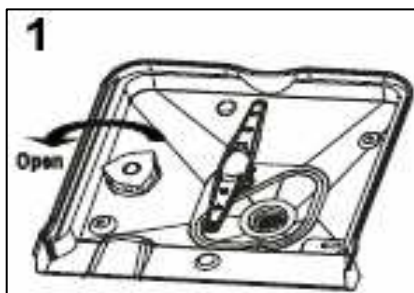
- Inštalujte spotrebič v súlade s pokynmi pre inštaláciu, uvedenými v tejto príručke.
- Naplňte zmäkčovač vody 1 litrom vody z vodovodného kohútika a potom doplňte špeciálnu soľ pre umývačky riadu. Teraz nastavte úroveň zmäkčovača vody.
- Naplňte dávkovač leštiaceho prostriedku a potom nastavte dávkovanie leštiaceho prostriedku.

Naplnenie soľou určenou pre umývačky riadu



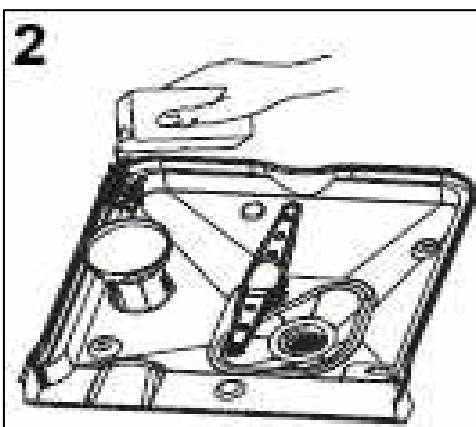
DÔLEŽITÉ: Používajte iba soľ, ktorá je určená pre použitie v umývačkách riadu. Pokiaľ budete v spotrebiči používať iný druh soli (zvlášť kuchynská soľ), dôjde k poškodeniu zmäkčovača vody.

- Najlepšie je naplniť zmäkčovač vody soľou tesne predtým, než spustíte umývací program. To Vám pomôže odstrániť prebytočnú soľ, ktorá mohla pretiecť zo zmäkčovača vody v priebehu procesu vlastného naplňovania soli.
- Otvorte dvierka umývačky riadu a vyberte dolný kôš. Pri vyberaní musí byť kôš prázdny.



- Otočte viečko zásobníka soli proti smeru otáčania hodinových ručičiek a odoberte ho.
- Naplňte zásobník zmäkčovača vody 1 litrom vody.

DÔLEŽITÉ: Toto je nutné vykonať iba pri prvom naplňovaní zásobníku soli.



- S použitím násypky, ktorá sa dodáva spolu so spotrebičom, nasypete soľ do zásobníka soli. Do zásobníka soli by ste mali nasypať približne 1,2 kg soli.
- Je úplne bežné, že pri plnení zásobníka soli dôjde k pretečeniu malého množstva vody zo zásobníka soli. Toto však neznamená, že zásobník je naplnený správnym

množstvom soli.

- Vráťte späť viečko zásobníka soli a riadne ho utiahnete.
- Približne po 2-6 hodinách po naplnení zásobníka soli, zhasne výstražná kontrolka, indikujúca potrebu naplnenia soli. Keď na ovládacom paneli bude svietiť, mali by ste znova vykonať procedúru plnenia zmäkčovacej soli pre umývačku.
- **DÔLEŽITÉ: Pokiaľ budete naplňovať zmäkčovač vody, ktorý už obsahuje soľ ďalšou soľou, nie je už nutné zásobník plniť 1 litrom vody.**

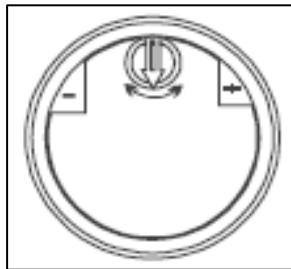
Nastavenie úrovne zmäkčovača vody

Množstvo soli, ktoré zmäkčovač uvoľní v priebehu umývacieho cyklu, je možno regulovať. Zmäkčovač vody by mal byť nastavený na takú úroveň, ktorá zodpovedá tvrdosti vami používanej vody (viď. tabuľka nižšie).

Tvrdosť vody		Poloha voliča	Soľ použitá pre jeden cyklus (g)	Približný počet cyklov na 1,2 kg soli
Clarkové stupne	°TH francúzske stupne			
0-14	0-18	Nie je k dispozícii	0	Nie je k dispozícii
14-36	18-44	Mínus značka	20	60
36-71	44-89	Stred	40	30
71	89	Plus značka	60	20

Pre nastavenie zmeny množstva soli, ktoré uvoľní zmäkčovač vody, postupujte nasledovne:

- Vyberte dolný kôš a odskrutkujte viečko zásobníka soli.
- Uložte krúžok so šípkou na zásobník soli. (viď. obrázok).



- Keď po prvý krát dostanete vašu umývačku, bude táto šípka nasmerovaná ku značke mínus. V súlade s tabuľkou tvrdosti vody otočte šípku tak, aby jej poloha zodpovedala tvrdosti vody vo vašej domácnosti.
- „Stredná“ poloha voliča (šípky) je stred medzi symbolmi mínus a plus.
- **DÔLEŽITÉ:** Pokiaľ používate tablety umývacieho prostriedku 3 v 1, a vaša voda má strednú alebo väčšiu tvrdosť, je nutné dopĺňovať váš zmäkčovač vody ešte soľou. Šípka u vodného zmäkčovača by mala byť natočená k mínusovému nastaveniu.

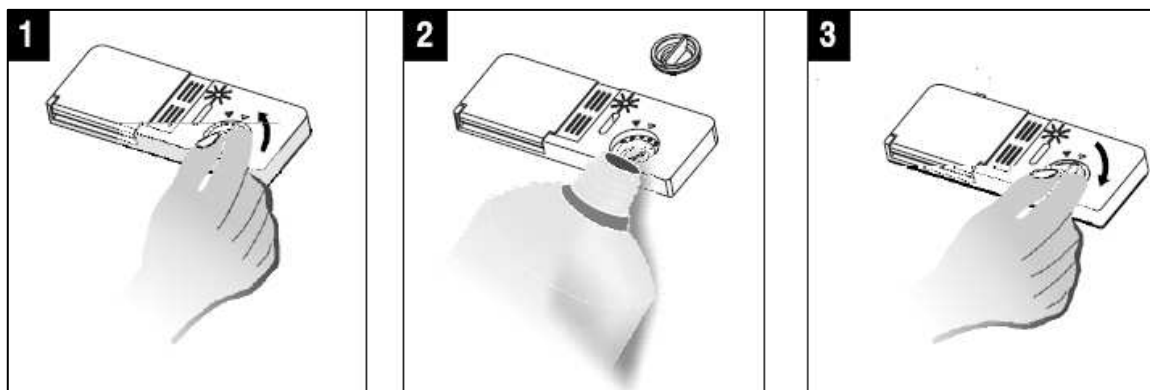
Naplnenie leštiaceho prípravku



Leštiaci prípravok sa uvoľňuje v záverečnej fáze funkcie oplachu a zamedzuje tvoreniu vodných kvapiek na riade. Tieto kvapky vytvárajú, po dokončení umývacieho programu, na riade škvrnky a šmuhy.

- Táto umývačka riadu je navrhnutá pre používanie tekutých leštiacich prostriedkov.

- Dávkoč leštiaceho prostriedku je umiestnený vo vnútri sklopných dvierok, vedľa dávkoča umývacieho prostriedku.

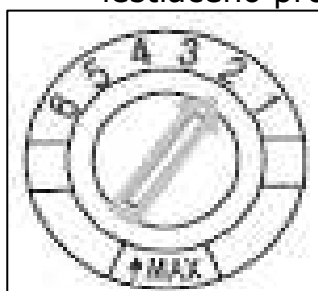


- Pre sprístupnenie dávkoča leštiaceho prostriedku otočte viečkom proti smeru hodinových ručičiek, ktorý sa tak uvoľní z otvoru. Potom pomaly nalejte tekutý leštiaci prostriedok; kapacita dávkoča leštiaceho prostriedku je približne 140 ml leštiaceho prostriedku.
- Mali by ste nalievať leštiaci prostriedok pomaly, dokiaľ indikátor hladiny úplne nesčernie.
- Nepreplňte dávkoč, pretože by to mohlo spôsobiť nadmerné penenie u vybraného programu umývania. Utrite akékoľvek zostatky alebo rozliaty leštiaci prípravok vlhkou handrou.
- Vráťte späť viečko, otočte ho po smere hodinových ručičiek, dokiaľ nezapadne do polohy.
- Vždy, keď svieti indikátor leštiaceho prostriedku na ovládacom paneli, mali by ste dávkoč doplniť leštiacim prostriedkom.
- **Dôležité:** Pokiaľ používate tablety umývacieho prostriedku 3 v 1, je nutné stále i teraz dopĺňovať dávkoč leštiaceho prostriedku.

Nastavenie úrovnle leštiaceho prostriedku

Množstvo leštiaceho prostriedku, ktoré umývačka riadu potrebuje, závisí taktiež na tvrdosti vody vo vašej domácnosti. S nastavením úrovnle leštiaceho prostriedku by ste mali experimentovať, dokiaľ nezistíte optimálnu úroveň, ktorá zaisťuje najlepšie výsledky.

- Pri prvom umývacom cykle odporúčame nastaviť úroveň leštiaceho prostriedku na číslo 2.

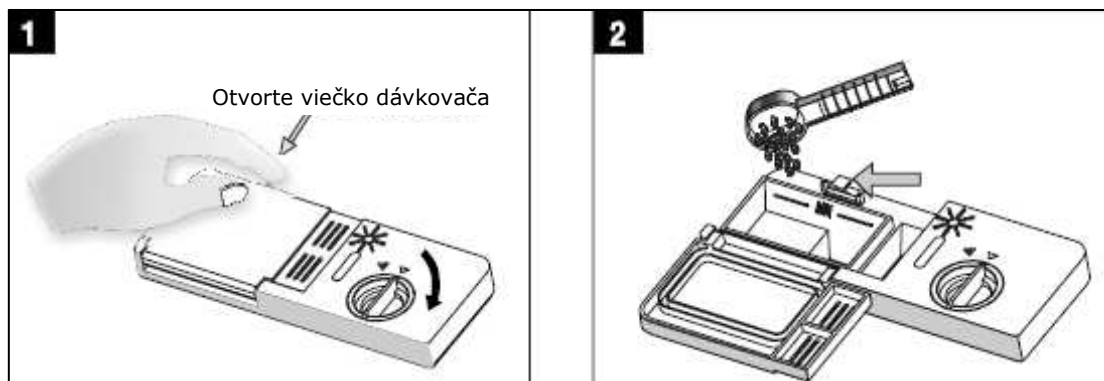


- Pokiaľ sa budú tvoriť vodné škvrny a vysušený riad nebude vyhovujúci, otočte šípku proti smeru otáčania hodinových ručičiek a nastavte ju na najbližšie vyššie číslo.
- Pokračujte s nastavovaním úrovnle leštiaceho prostriedku smerom k vyšším číslam, dokiaľ sa neprestanú tvoriť vodné škvrny.

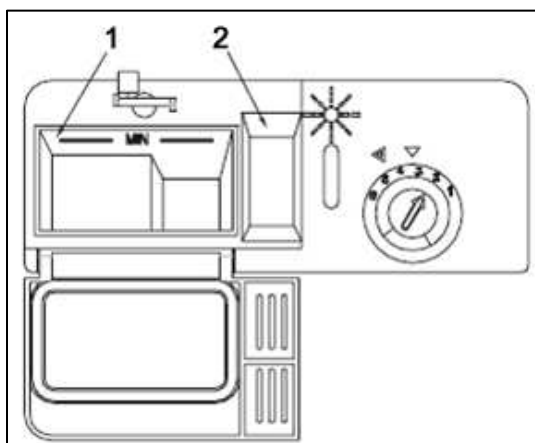
- Pokiaľ sa začnú na riade tvoriť šmuhy a pruhy, je nastavená úroveň leštiaceho prostriedku príliš vysoká, čo spôsobí značné penenie v priebehu umývacieho cyklu. Otočte šípkou po smeru hodinových ručičiek na najbližšie nižšie nastavenie.

Plnenie dávkovača umývacieho prostriedku

Dávkovač umývacieho prostriedku musí byť plnený pri spustení každého umývacieho cyklu (bez ohľadu na program leštenie).



- Otvorte viečko dávkovača umývacieho prostriedku a vložte umývací prostriedok do vnútra dávkovača.
- Oddiel, označený na obrázku 1, e určený pre umývací prostriedok hlavného umývacieho cyklu. Do dávkovača sa pre jedno umývanie vkladá iba jedna tableta umývacieho prostriedku. Pokiaľ používate práškový alebo tekutý umývací prostriedok, dodržiavajte odporúčania výrobcu daného umývacieho prostriedku.
- Oddiel, označený na obrázku 2, má v sebe umiestnený oddelene umývací prostriedok, a to pre každý umývací cyklus, ktorý má v sebe funkciu predmytie; toto je však iba voliteľný doplnok. Tu musí byť použitý práškový alebo tekutý umývací prostriedok, v žiadnom prípade ďalšia tableta umývacieho prostriedku.
- Uzavrite viečko dávkovača umývacieho prostriedku a na vonkajšom okraji umiestnite príchytku tak, aby pridržala viečko uzatvorené.
- Na začiatku umývacieho cyklu sa táto príchytku otvorí a tableta/prášok/kvapalina vstúpi do umývačky riadu.



Koncentrovaný umývací prostriedok

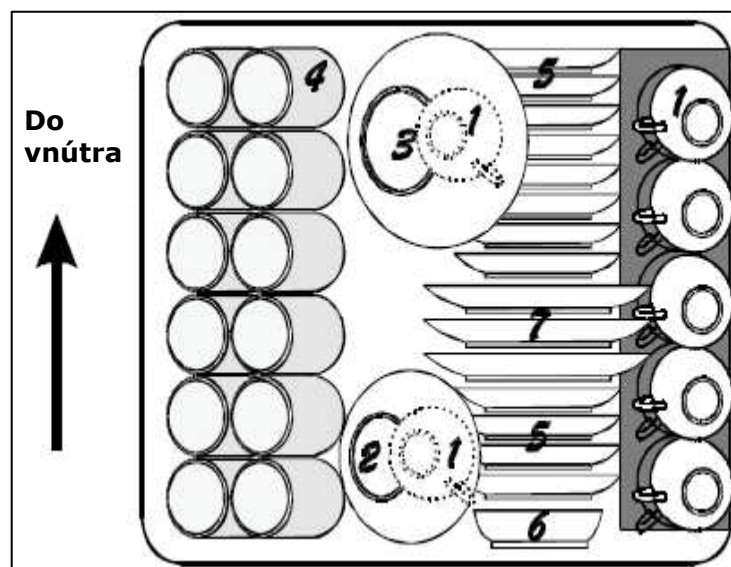
- Použitie programu BEŽNÉ UMÝVANIE v spojení s koncentrovaným umývacím prostriedkom znižuje znečisťovanie a je dobrý pre Váš riad.
- Tento umývací program špecifický vyhovuje enzýmom rozpúšťajúcim nečistotu, ktoré sú obsiahnuté v koncentrovaných umývacích prostriedkoch. Z tohto dôvodu môže program BEŽNÉ UMÝVANIE s použitím koncentrovaných umývacích prostriedkov dosiahnuť rovnakého výsledku ako program INTENZÍVNE UMÝVANIE.

Umývacie tablety

- Umývacie tablety rôznych značiek sa rozpúšťajú rôzne rýchle. Z tohto dôvodu sa niektoré umývacie tablety nerozpustia v priebehu krátkych umývacích programov a nemôžu tak vyvinúť dostatečne účinnú umývaciu silu.
- Preto odporúčame, ak používate takéto umývacie tablety, zvolte vždy dlhší umývací program ku kompletnému odstráneniu zvyškov v priebehu umývania.

Plnenie horného koša

Horný kôš je najvhodnejší pre umývanie krehkého a ľahkého riadu, ako sú poháre, kávové a čajové šálky, tanieriky, misky a plytké panvice (pokiaľ nie sú príliš znečistené).



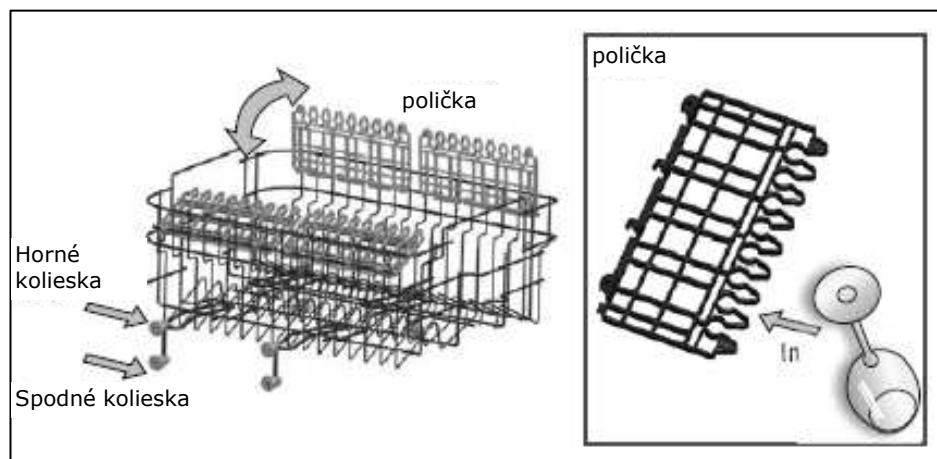
1. Šálky
2. Malé servírovacie misky
3. Veľké servírovacie misky
4. Poháre
5. Podšálky
6. Riad
7. Desertné tanieriky

- Umiestnite tanieriky a kuchynský riad tak, aby sa pri postrekovaní v priebehu umývacieho procesu nemohli pohybovať.
- Vyobrazenie na predchádzajúcej stránke použite ako návod

pre najvhodnejší spôsob naplnenia horného koša riadom.

Nastavenie horného koša

Vaša umývačka riadu má nastaviteľnú výšku umiestnenia horného koša, ktorú môžete meniť a dosiahnuť tak najvhodnejšej polohy, jeho výšky pre umývanie vloženého typu riadu.



- Výšku umiestnenia horného koša je možné nastaviť vytiahnutím horného koša z vodiacich líšt.
- **DÔLEŽITÉ:** Keď vysúvate horný kôš z vodiacich líšt, musí byť prázdny.

Dolná poloha



- Keď sa horné kolieska umiestnia do vodiacich líšt, je kôš v dolnej polohe.

- Umiestnenie doplnkových pohárov bez stopky, šálok a kanvičiek. Môžete taktiež uložiť malé kávové šálky na hornú časť bočných stojanov. Buďte pritom opatrný a zachovajte dostatočne veľkú vzdialenosť medzi hornou časťou týchto šálok, umiestnených na hornej časti stojanov, a spodnej časti horného vnútorného interiéru umývačky.



DÔLEŽITÉ: Pri umiestňovaní pohárov s dlhými stopkami do horného koša, ako sú poháre na sekt a víno, je nutné byť veľmi opatrný. Pokiaľ nie sú uložené správne, je tu riziko, že pri zatlačovaní alebo vyťahovaní horného koša môže dôjsť k ich prevráteniu.

Horná poloha



- Keď sa horné kolieska umiestnia do vodiacich líšt, je kôš v dolnej polohe.

- Umiestnenie položiek ako sú plné poháre alebo poháre na víno. Poháre na víno a sekt, uložte hornej časti smerom dole tak, aby stopka pohára zostala v jednej z drážok na postrannom krídle.
- Prosím povšimnite si, že keď je kôš v hornej polohe, nemôžu byť postranné krídla vo zvýšenej polohe. Koš by totiž nemohol skĺznuť späť do vnútra umývačky riadu.

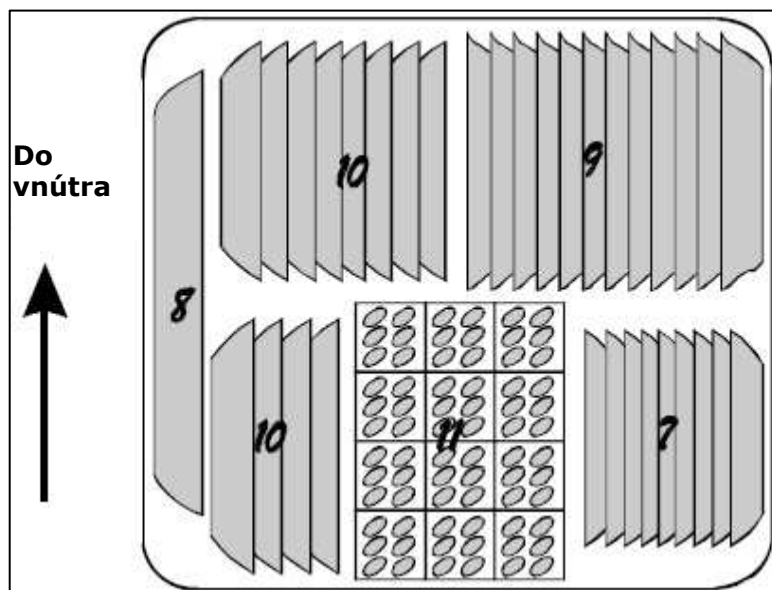
	Maximálna výška riadu (horný kôš)	Maximálna výška riadu (dolný kôš)
Zo zdvihnutým horným košom	19 cm	30 cm
Zo zníženým horným košom	24 cm	25 cm

Dôležité !

Je dôležité sa po vložení riadu do košov uistiť, že sa môžu ostrekovacie ramená voľne pohybovať.

Naplnenie dolného koša

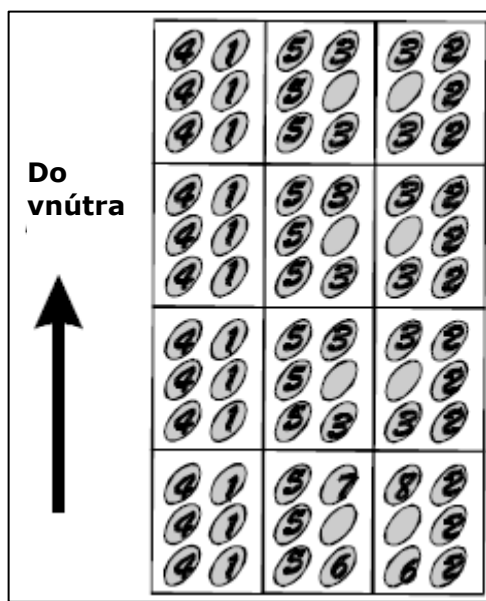
Dolný kôš je najvýhodnejšie používať pre umývanie veľkého a viac znečisteného riadu, ako sú kuchynské panvice, viečka kuchynských pánvic a servírovacie taniere. Do dolného koša môžete taktiež umiestniť poháre a rôzne druhy tanierov.



7. Dezertný tanierik
8. Servírovací tanier
9. Plytký tanier
10. Hlboký tanier
11. Košík na príbory

- Kuchynské panvice a servisné misky musia byť vždy umiestnené spodnými časťami smerom hore.
- Hlboké kuchynské panvice musia byť naklonené šikmo, aby z nich mohla vytekať voda.
- Spodný stojan má v zadnej časti koša sklopné stojany, ktoré je možno sklopiť smerom dole a tým umožniť jednoduchšie ukladanie väčších kuchynských pánvic a servírovacích misiek.

Košík na príbory



Príbory je nutné umiestniť do vnútra košíka na príbory. Takto naplnený košík na príbory sa umiestni do vhodného miesta v dolnom koši.

1. Vidličky
2. Polievkové lyžice
3. Dezertné lyžičky
4. Malé lyžičky
5. Nôž
6. Servírovacie lyžice
7. Naberačka
8. Servírovacia vidlička

- Pre zaistenie najlepších výsledkov umývania je nutné príbory ukladať do košíka na príbory hornými otvormi.
- **DÔLEŽITÉ** :Zabráňte prepadávaníu príborov spodkom košíku na príbory, pretože toto by mohlo mať za následok poškodenie ramena ostrekovača alebo vlastného príboru. Pokiaľ sa začína spodok košíka deformovať a umožňuje tak prepadávanie príborov, košík na príbory vymeňte.

Ukladanie tanierov a príborov



Do umývačky riadu SA NESMÚ ukladať a umývať handry pre domácnosť, hubky a ďalšie predmety, ktoré môžu nasávať vodu.

- Pred vložením riadu do umývačky najprv odstráňte zvyšky jedál a odstaňte zvyšky pripálenej potravy v panviciach.
- Po vložení riadu skontrolujte, či sa ramená ostrekovača pohybujú voľne. Pokiaľ prichádza rameno ostrekovača pri pohybe do kontaktu s niektorým kusom riadu, zmeňte usporiadanie vloženého riadu.

- Hrnčeky, poháre, panvice apod. musia byť vložené spodnými časťami smerom hore aby sa v nich nemohla zhromažďovať voda.
- Príbory a riady sa nesmú navzájom prekryvať; dôsledkom môže byť nedostatočné umytie riadu.
- Zabráňte vzájomnému dotýkaniu sa pohárov v umývačke riadu, pretože môže dôjsť k ich poškodeniu.
- Malé predmety je možné umiestniť do košíka na príbory.



Nesledujúce položky NIE SÚ vhodné pre umývanie v umývačke riadu:






- príbory s rukoväťou z perlete, dreva, rohoviny a porcelánu.
- plastové predmety, ktoré nie sú tepelne odolné.
- príbory, ktoré sa skladajú z prilepených častí, ktoré nie sú tepelne odolné.
- príbory alebo hlinený lepený riad.
- medené alebo cínované predmety.
- olovnaté krištáľové sklo.
- drevené misy.
- predmety zo syntetických vlákien.



Nasledujúce položky sú podmienené vhodné pre umývanie v umývačke riadu:

- Kameninový riad, je možné umývať v umývačke riadu iba vtedy, pokiaľ ho výrobca označil ako vhodné k umývaniu v umývačke riadu.
- Plastové predmety (ako sú krabičky na jedlo) je možné umývať v umývačke riadu iba vtedy, pokiaľ ich výrobca označil ako vhodné k umývaniu v umývačke riadu.
- Glazúrovaný hlinený riad môže po opakovanom umývaní v umývačke vyblednúť.
- Strieborné a hliníkové predmety môžu po umytí v umývačke riadu meniť zafarbenie.
- Akékoľvek zvyšky potravy na strieborných predmetoch je nutné vždy okamžite odstrániť, inak dochádza na predmetoch ku zmene ich zafarbenia.
- Niektoré druhy skla sa môžu po niekoľko násobných umytiach v umývačke zakaliť alebo vyblednúť.

Tabuľka umývacích programov

Program	Cyklus	Program informácie	Popis cyklu	Mycí prostriedok predumytie/hlavné umývanie	Dĺžka programu	Spotreba energie (kWh)	Spotreba vody (l)
Normálny		Na normálne znečistený riad ako sú hrnce, tanier, poháre a mierne znečistené panvice, štandardný denný cyklus.	Predoplach Umývanie (50°C) Oplach Oplach (65°C) Sušenie	4 gramy (predoplach) 20 gramov (hlavní mytí)	155 minút (2:35 čas na displeji)	1,30	16
Intenzívny		Na veľmi silne znečistený riad ako sú hrnce, panvice, hrnce s pokrievkou, na ktorých po určitú dobu zostava zaschnutá strava.	Predoplach Predoplach (50°C) Umývanie (65°C) Oplach Oplach (45°C) Sušenie	4 gramy (predoplach) 20 gramov (hlavní mytí)	130 minút (2:10 čas na displeji)	1,55	22
Ekonomický**		Pre mierne znečistený riad, ako sú tanieriky, poháre a mierne znečistené panvice.	Predoplach Predoplach Umývanie (50°C) Oplach (65°C) Sušenie	20 gramov (hlavné umývanie)	150 minút (2:30 čas na displeji)	1,13	17
Oplach		Pre tanier, ktoré je nutné iba opláchnuť a osušiť.	Umývanie (40°C) Oplach (70°C) Sušenie		80 minút (1:20 čas na displeji)	1,00	8
Rýchle		Kratšie umývanie pre mierne znečistený riad, ktorý nepotrebuje sušenie.	Umývanie (40°C) Oplach Oplach	15 gramov (hlavné umývanie)	30 minút	0,40	12

* Dĺžky trvania umývacích programov sú tu uvedené iba ako pomocná informácia. Prosíme, uvedomte si, že dĺžku trvania programov ovplyvňujú externé faktory ako napr. tlak vody, prívod vody alebo teplota vody.

* Normálny je testovací program podľa EN 50242 (12 súprav riadu, vrchný kôš v hornej pozícii a nastavenie úrovne leštidla: 6).

Nastavenie umývacieho programu



Uistite sa, že boli dodržané pokyny oddielu „Pred prvým použitím“.

- Skontrolujte, či spotrebič potrebuje doplniť leštiaci prostriedok alebo soľ.
- Vytiahnite horný a spodný kôš, potom ho naplňte riadom podľa pokynov pre ich naplňovanie.
- Zatlačte horný a spodný kôš úplne dozadu do ich základnej polohy.
- Pridajte umývací prostriedok.
- Pomocou tlačidla ZAP/VYP zapnite spotrebič.
- **DÔLEŽITÉ: Vyčkajte 5 sekúnd pred stlačením tlačidla voľby programu, v opačnom prípade nemusí spotrebič pracovať správne.**
- Stlačte tlačidlo pre voľbu programu pre vybrané programu vhodného na umývanie vloženého riadu. Rozsvieti sa indikátor príslušného programu pre označenie vybraného programu.
- Pevne uzavrite dvierka tak, až budete počuť zacvaknutie dverného zámku.
- Po niekoľkých sekundách budete počuť, ako sa umývačka začína naplňovať vodou a umývací program tak začína.

Zmena umývacieho programu.

DÔLEŽITÉ: Zmenu umývacieho programu je možno previesť iba v dobe, kedy umývací cyklus pravé naštartoval; v opačnom prípade by sa už umývacie tablety mohli uvoľniť alebo by mohla unikáť teplá voda.

- Mierne pri otvorte dvierka umývačky a pomocou tlačidla ZAP/VYP vypnite napájanie.
- Vyčkajte 1 minútu a potom dvierka úplne otvorte.
- Pomocou tlačidla ZAP/VYP zapnite umývačku, vyčkajte 5 sekúnd a potom stlačte tlačidlo pre výber programu.
- Stlačte a podržte po dobu 3 sekúnd tlačidlo voľby programu tohto umývacieho programu, ktorý predtým začal prebiehať. Potom stlačte tlačidlo voľby programu pre voľbu správneho umývacieho programu.
- Pevne uzavrite dvierka tak, až budete počuť zacvaknutie zámku dverí.

- Po niekoľkých sekundách budete počuť, ako sa spotrebič začína naplňovať vodou a umývací program tak začína.



Na konci umývacieho programu

- Zobrazenie času bude 8 sekúnd blikať a akustický signalizátor bude signalizovať ukončenie umývacieho programu.
- Otvorte dvierka spotrebiča.
- Pomocou tlačidla ZAP/VYP vypnite umývačku riadu a riad z umývačky vyberte.

Kontrolky leštiaceho prostriedku a soli

- Kontrolky leštidla a soli, umiestnené na ovládacom paneli, Vás informujú, kedy je nutné pridať leštiaci prostriedok a soľ do spotrebiča.



- Kontrolka  indikuje, že je nutné do umývačky pridať leštiaci prostriedok. Postupujte pritom podľa pokynov, uvedených na strane 12.
- Kontrolka  indikuje, že je nutné do spotrebiča pridať soľ. Postupujte pritom podľa pokynov, uvedených na strane 10-11.

Čistenie a údržba

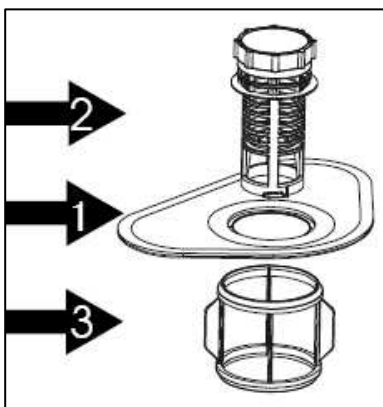


Dôležité

Pred zahájením vlastného čistenia najprv odpojte spotrebič od zdroja elektrickej energie.

System filtrov

Váš spotrebič je vybavený trojúrovňovým filtrovaním; z dôvodu jednoduchého prístupu je celý systém umiestnený v základne umývačky riadu.



1. Hlavný filter
2. Hrubý filter
3. Jemný filter

Hlavný filter

V tomto filtri sú zachytené čiastočky potravín a nečistôt a sú rozdrvené pomocou špeciálnej trysky na dolnom ramene ostrekovača. Tieto zvyšky sú potom spláchnuté do odpadu.

Hrubý filter

V tomto filtri sú zachytené väčšie kúsky, ako sú kosti alebo sklo, ktoré by mohlo upchať odpad.

Jemný filter

Tento filter zachycuje nečistoty a zvyšky jedál v priestore nádržky a zamedzuje tak ich opätovnému vráteniu sa na riad v priebehu umývacieho cyklu.

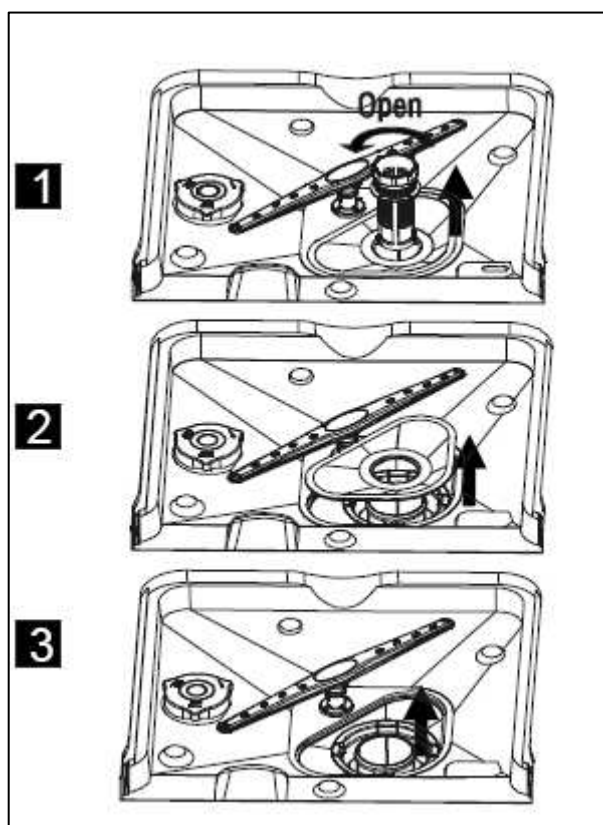


DÔLEŽITÉ !

Aj keď je filtračný systém účinný, nie je vaša umývačka ale jednotkou na likvidáciu odpadu. Všetky predmety, ktoré budú umývané v umývačke riadu, musí byť pred ich vloženíím do umývačky zbavené zvyškov potravín.

Čistenie filtrov

Pre zaistenie najlepšej výkonnosti a najlepších výsledkov je nutné celú zostavu filtrov dôkladne a pravidelne čistiť (najlepšie po každom umývacom cykle).



1. Otočte hrubý filter proti smeru otáčania hodinových ručičiek a potom ho vytiahnite smerom hore. Opláchnite túto časť pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.
2. Vytiahnite hlavný filter a opláchnite ho taktiež pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.
3. Vytiahnite jemný filter a opláchnite ho taktiež pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých

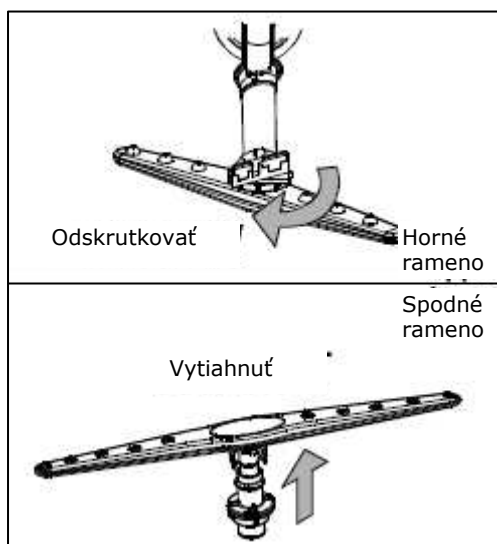
zvyškov potravy v ňom zachytených.

4. Vráťte späť jemný filter do jeho pôvodného miesta.
5. Vráťte späť hlavný a hrubý filter na ich pôvodné miesta v základne umývačky riadu. Hrubý filter musíte otočiť po smere otáčania hodinových ručičiek, aby sa uzamkol vo svojej polohe.



DÔLEŽITÉ: Umývačka riadu nesmie byť nikdy nastavená na umývacieho cyklus, pokiaľ nie sú vyčistené filtre namontované späť do spotrebiča.

Čistenie ostrekovacích ramien:



Ostrekovacie ramená je nutné čistiť pravidelne, aby sa zamedzilo upchaniu trysiek ramien ostrekovača a ložísk usadeninami tvrdej vody.

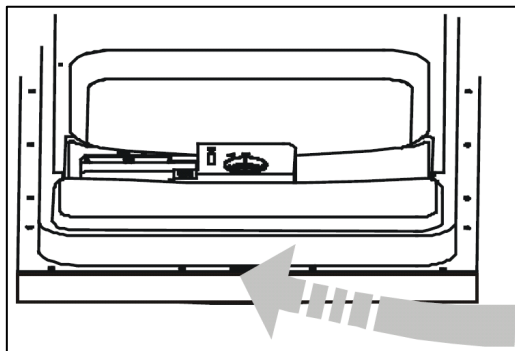
- Pre odobratie ostrekovacích ramien vyskrutkujte maticu a odstráňte podložku, ktorá je posadená na hornej časti ramena ostrekovača.
- Jemne ťahajte ostrekovacie rameno smerom hore pre jeho vybratie.
- Ostrekovacie rameno opláchnite teplou vodou s mydlom a pre vyčistenie trysiek použite jemnú kefku.
- Ostrekovacie rameno starostlivo opláchnite a potom ho namontujte späť na jeho miesto.

Čistenie ovládacieho panelu:

DÔLEŽITÉ: Pre čistenie ovládacieho panelu ani prevádzkových častí nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, ani bežné prostriedky na ošetrovanie nábytku.

- Utrite ovládací panel pomocou novej čistej utierky navlhčenej v teplej vode.

Čistenie dvierok



- Pre čistenie okrajov po obvodu dvierok používajte iba jemnou

navlhčenú látku.

- Pre zabránenie vniknutia vody do zámku dverí alebo na elektrické súčiastky **nepoužívajte** sprejové čističe žiadneho druhu.
- Na vnútorné ani vonkajšie plochy **nepoužívajte** žiadne abrazívni čistiace prostriedky, pretože tie by ich mohli poškodiť.

System chybových kódov porúch

Pokiaľ vaša umývačka riadu zaistí, že nepracuje správne, kontrolky programov sa môžu rozblikať.

U nasledujúcich chybových kódov si môže zákazník závalu odstrániť sám, pričom musí dodržať uvedené pokyny na nasledujúcich stranách.

Pred zahájením prác na akejkol'vek údržbe spotrebiča je nutné najprv spotrebič odpojiť od elektrickej siete.

Bliká kontrolka programu INTENZÍVNY

Doba napúšťania vody je dlhšia než očakávaná.

- Skontrolujte tlak vody v rozvodoch dodávky vody.
- Vyčistite sitko filtru u prírodnej hadice vody.
- Uistite sa, že prírodná hadica nie je zauzlená, prelomená alebo stlačená.
- Uistite sa, že vodovodný kohútik, ku ktorému je spotrebič pripojený, je úplne otvorený.

Bliká kontrolka programu EKONOMICKÝ

Doba vypúšťania je dlhšia alebo predĺžená

- Vypúšťacia hadica môže byť umiestnená príliš vysoko alebo nesprávne. Prečítajte si pokyny pre inštaláciu a zaistite jej správnu inštaláciu.
- Skontrolujte, či nie je odtoková hadica zauzlená alebo stlačená.
- Uistite sa, že odtoková hadica nie je dlhšia, než je dĺžka originálnej hadice.

Blikajú kontrolky programov INTENZÍVNY a EKONOMICKÝ

Spotrebič detekoval prítomnosť vody v základne.

- Skontrolujte, či nie je odtoková hadica zauzlená alebo stlačená.
- Skontrolujte, či nie sú niekde v odtokovej hadici zablokované miesta, alebo či nie je upchaný odtokový systém, ku ktorému je spotrebič pripojený.
- Odtoková trubka môže byť umiestnená príliš vysoko alebo nesprávne. Prečítajte si pokyny pre inštaláciu a zaistite jej správnu inštaláciu.

- Ako náhle ste odstránili závalu, ktorá spôsobila zobrazenie daného kódu poruchy, pripojte späť spotrebič ku zdroju sieťového napájania.
- Zapnite umývačku pomocou tlačidla ZAP/VYP a čakajte 5 sekúnd, pred vlastným nastavením umývacieho programu s použitím tlačidiel voľby programu.



DÔLEŽITÉ: Pokiaľ sa na displeji zobrazí iný chybový kód, nepokúšajte sa odstrániť závalu sami, ale kontaktujte Servisné oddelenie Baumatic.

Pokiaľ sa po prevedení vyššie uvedených rád a odstránenie kódu poruchy, znovu objaví tento kód závady, vypnite spotrebič a odpojte ho od elektrickej siete. Potom pozvite technika k prehliadke spotrebiča.

Kontaktujte servisné oddelenie Baumatic na telefónnom čísle 0800 112 511.

Pokiaľ sa návšteva servisného technika uskutoční v rámci záručnej doby a technik zistí, že závala bola spôsobená niektorým z dôvodov z uvedeného zoznamu chybových kódov, a ktorý zákazník zrušil, môžete niest zodpovednosť za náklady, súvisiace s týmto servisom.

Spotrebič musí byť sprístupnený pre nášho technika pre vykonanie nutných opráv. Pokiaľ je spotrebič nainštalovaný takým spôsobom, že bude mať náš technik obavy, že pri jeho oprave dôjde k poškodeniu spotrebiča alebo Vašej kuchyne, túto opravu nevykoná.

Sem patria i situácie, kedy spotrebiče budú obložené obkladačkami, utesnené tesniacim prostriedkom, alebo majú pred sebou drevené prekážky, ako sú sokle, alebo boli vykonávané akékoľvek inštalácie iné než tie, ktoré sú špecifikované spoločnosťou Baumatic.

Všeobecná diagnostika

Problém	Možné príčiny	Ako postupovať
	Prepálená poistka alebo vypnutý obvodový istič.	Vymeňte poistku alebo resetujte istič okruhu. Odpojte všetky ostatné spotrebiče pripojené na rovnaký okruh ako je pripojená umývačka.
	Nie je zapnutý zdroj napájania.	Uistite sa, že umývačka je zapnutá a že sú dvierka riadne zatvorené. Uistite sa, že je zástrčka

	Nízky tlak vody	napájacieho káblu je úplne zasunutá do zásuvky. Skontrolujte, či je správne pripojená dodávka vody a či je otvorený prívod vody.
Vypúšťacie čerpadlo nezastavuje	Pretekánie	Systém je navrhnutý tak, aby detekoval pretekánie. Pokiaľ ho detekuje, bude vypúšťacie čerpadlo bežať stále, pokiaľ bude k umývačke privedené napájanie.
Hluk	Niektoré zvuky sú normálnym javom. Príbory nie sú v košoch zaistené alebo do košov spadlo niečo malé Motor hučí	V priebehu umývacieho cyklu vzniká určitá úroveň prevádzkového hluku, zvlášť keď sa pravé odstraňujú zbytky jedla s vloženého riadu a keď dávkovač umývacieho prostriedku premiestňuje tabletu do vnútra. Zaistite správne uloženie predmetov podľa Baumatic pokynov pre ich ukladanie do košov umývačky. Pokiaľ umývačka nebude po určitou dobu pracovať, uistite sa raz do týždňa, že spotrebič je nastavený na niektorý z umývacích programov. V opačnom prípade môže tesnenie okolo motoru vysychať a spôsobovať tak hlučnosť spotrebiča.
Pena z čistiaceho prostriedku v umývačke	Nesprávny umývací prostriedok Rozliaty leštiaci prostriedok	Uistite sa, že nepoužívate tablety 3 v 1 súčasne s leštiacim prostriedkom a soľou. Vždy okamžite utrite nadbytočný alebo rozliaty leštiaci prostriedok.
Zafarbený vnútorný priestor umývačky	Bol použitý umývací prostriedok s farbivom	Používajte umývacie prostriedky bez farbiva.
Riad nie je úplne usušený	Dávkovač leštiaceho prostriedku je prázdny	Zaistite naplnenie dávkovača leštiaceho prostriedku leštiacim prostriedkom.
Riad a panvice nie sú čisté	Nesprávny program Nesprávne umiestnenie	Vyberte intenzívnejší umývací program. Uistite sa, že ramena ostrekovača a dávkovač umývacieho prostriedku nie sú zakryté veľkým riadom.

Škvrnny a šmuhy na pohároch a panvičkách	Extrémne tvrdá voda, nízka vstupná teplota, nesprávne rozmiestnený riad, nesprávny umývací prostriedok, nesprávna úroveň soli/leštiaceho prostriedku.	Vid' príslušné oddiely tejto príručky pre zistenie, či sú umývacie prostriedky, úroveň leštiaceho prostriedku a soli v poriadku. Uistite sa, že je riad správne vložený do umývačky riadu.
Para	Normálny jav	Môže dochádzať k úniku malého množstva pary v blízkosti zámku dverí umývačky riadu pri sušení a vypúšťaní vody.
Čierne alebo šedé škvrnny na riade	Pryž na hliníkových príboroch sa dotýka tanierov.	Pre odstránenie týchto flakov použite stredne agresívni čistiaci prostriedok. V budúcnosti sa vždy uistite, či je správne uložený riad.
Voda stojaca na dne umývačky.	Toto je normálne	Malým množstvom čistej vody v základni spotrebiča sa nie je nutné znepokojovať.

Pokyny pre inštaláciu



DÔLEŽITÉ: INŠTALÁCIA MUSÍ BYŤ PREVEDENÁ PRÍSLUŠNE KVALIFIKOVANOU OSOBOU. BAUMATIC SCHVAĽUJE IBA INŠTALÁCIU PREVEDENÚ PODĽA TOHTO NÁVODU. VŠETOK OBALOVÝ MATERIÁL BY STE MALI ZLIKVIDOVAŤ EKOLOGICKY.

Úniky vody z umývačky riadu	Dávkovač leštiaceho prostriedku je preplnený alebo došlo k rozliatiu leštiaceho prostriedku vo vnútri spotrebiča. Umývačka riadu nie je vo vyváženej polohe.	Budte pozorný a nepreplňujte dávkovač leštiaceho prostriedku. Rozliaty leštiaci prostriedok môže spôsobiť nadmerné penenie a viesť k pretekaniu. Akýkoľvek rozliaty prostriedok okamžite utrite vlhkou handrou. Uistite sa, že je umývačka riadu vodorovne vyvážená.
------------------------------------	---	---

Príprava inštalácie vašej umývačky riadu

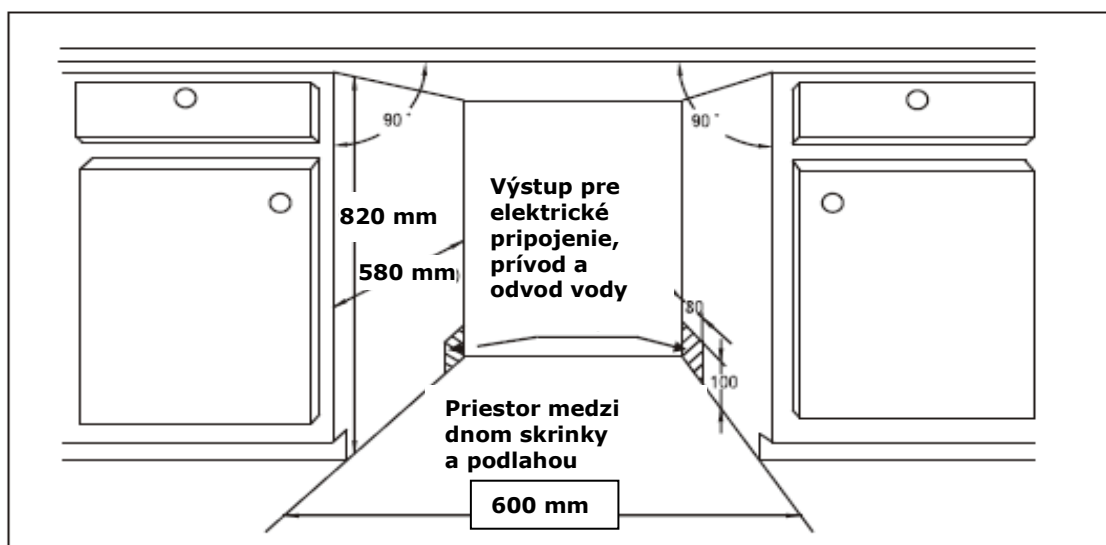
Dbajte pred inštaláciou spotrebiča na to, aby vami zvolené miesto:

- Bolo v blízkosti zásuvky.
- Bolo zvolené tak, aby mohla byť jedna strana kuchynskej linky

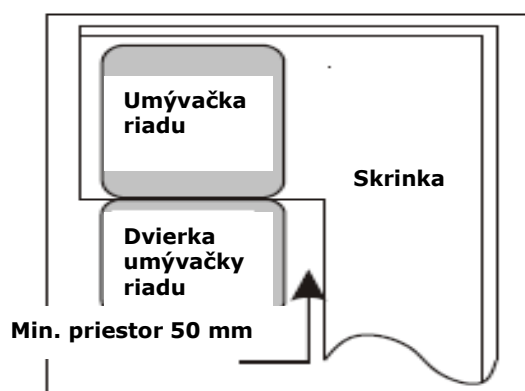
použitá pre jednoduchú inštaláciu odtokových hadíc.

- Aby sa nachádzalo v blízkosti dresu a mohli ste pohodlne pripojiť prírodné a odvodné hadice.
- Keď má umývačka riadu stáť v rohu kuchynskej linky, je potrebné zaistiť, aby zostalo dostatok miesta pre pohodlné otvorenie dverí.
- Bolo pripravené tak, aby bol odstup medzi krycou doskou umývačky riadu a kuchynskou linkou menší než 5 mm. Skontrolujte tiež, či vonkajšie dvere lícujú so stenou kuchynskej linky (viď obr.).

Požiadavky na otvor pre vstavania



Obr. 1 Rozmery skrinky – menej než 5 mm medzi vrchom umývačky riadu a skrinky a vonkajšími dvierkami zarovnané so skrinkou.



Obr.2 Minimálny priestor v prípade, keď sú dvierka otvorené.

Usporiadanie a montáž voliteľných nábytkových dverok

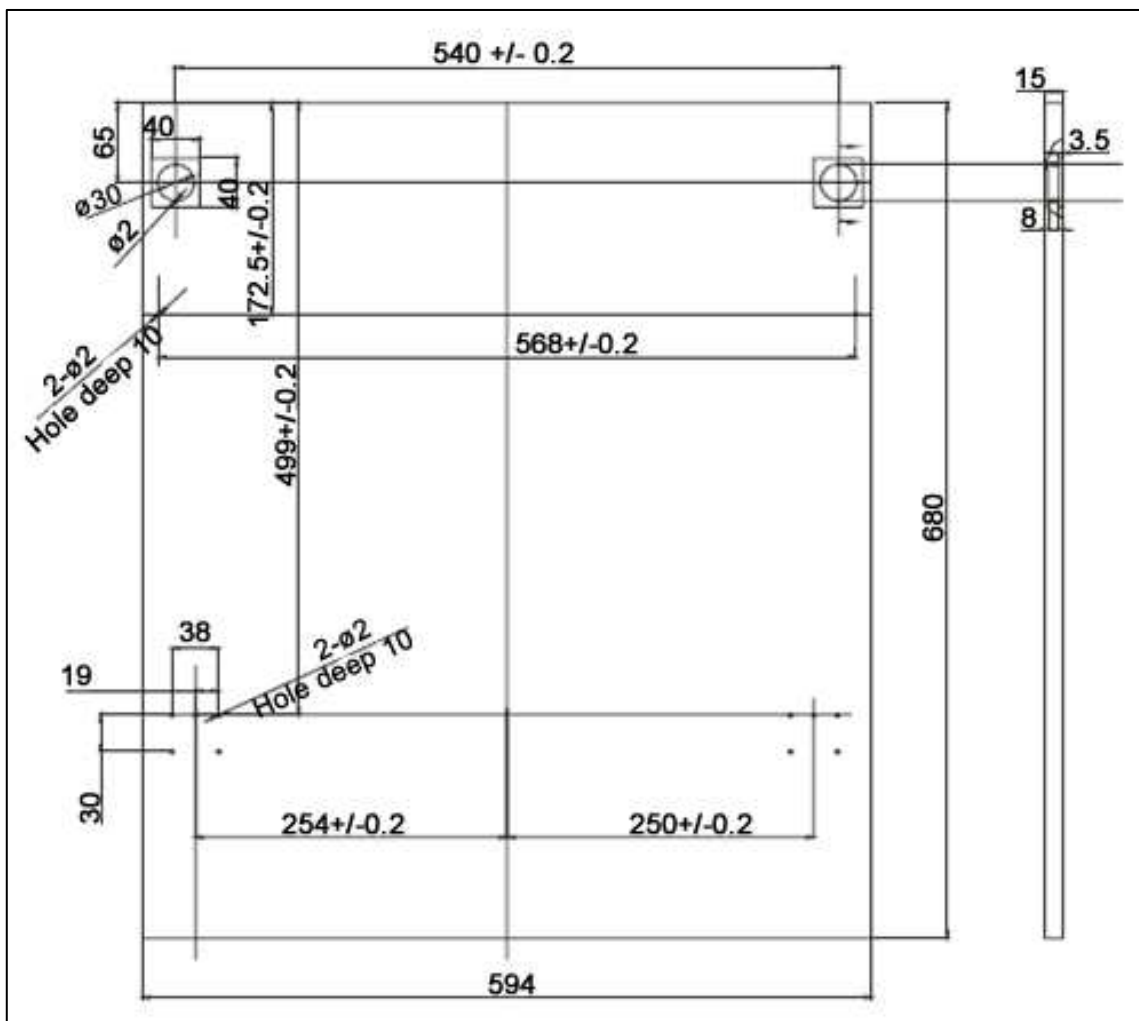
Nábytkové dvierka (voliteľné príslušenstvo prispôbené vašej kuchyni) môžu byť namontované podľa uvedené skici na prednú stranu Vašej umývačky riadu (rozmery v milimetroch)

Poznámka:

- Maximálna hmotnosť dverí 5,5 kg, minimálna 3 kg.
- Maximálna hrúbka nábytkových dverí by mala byť 15 mm
- Neinštalujte ju jen s priloženými skrutkami.
- Použite obidve otvory pre skrutky a priložené fixačné vložky.
- Chybná inštalácia dosky môže neskôr spôsobiť problémy funkcie dverí vašej umývačky.

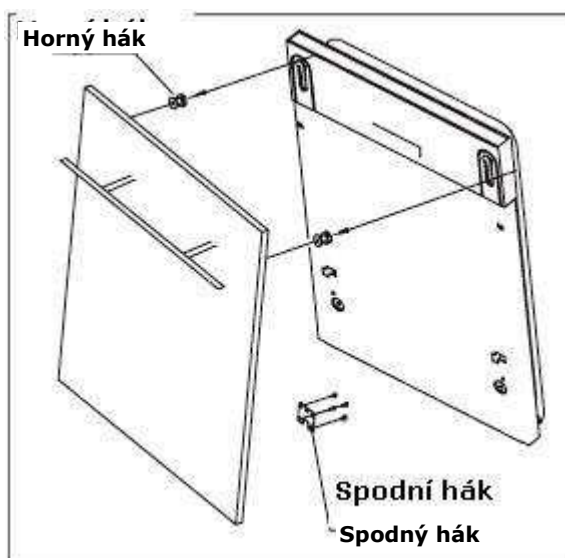
Dôležité upozornenie:

Umiestnenie vstavanej plne integrovanej umývačky riadu do vhodného nábytku zaistí správnu funkciu umývačky riadu. Kuchynský nábytok musí byť vyrobený z dostatočne tepelne odolného materiálu. Materiály a použité lepidlá musia odolávať vyšším teplotám, odpovedajúcim norme ČSN – EN 60 335-2-6. Materiály a lepidlá, ktoré neodpovedajú uvedenej norme, sa môžu zdeformovať alebo odlepiť. Zároveň je nutné nasadiť parotesnú fóliu. Parotesná fólia musí byť pripevnená na spodnú stranu pracovnej dosky nad vašou umývačkou riadu ako ochrana pred vlhkosťou. Slúži k odvádzaniu stúpajúcej pary z vášho spotrebiča a chráni spodnú stranu pracovnej dosky.



V prípade nedodržania tohto upozornenia Baumatic nenesie akúkoľvek zodpovednosť za spôsobené škody.

Pripevníte dverné závesy k nábytkovým dvierkam a zavedte ich do otvorov na vonkajšej strane dverí umývačky riadu (vid'. obr. hore) Upevnite nábytkovú dvierka po vyrovnaní pomocou skrutiek do dreva a skrutiek na prednú stranu dverí (vid'. obr.).



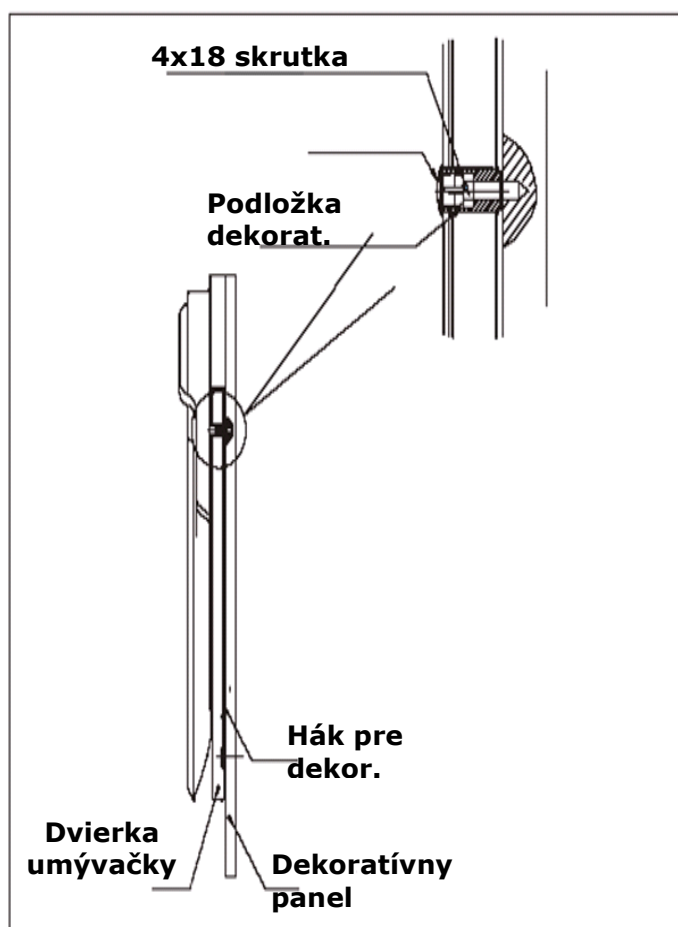
Montáž nábytkových dverí

Postupujte nasledovne (obrázok dole):

1. Odobrať kryt.
2. Zaskrutkovať skrutku do dreva.
3. Nasadiť kryt.

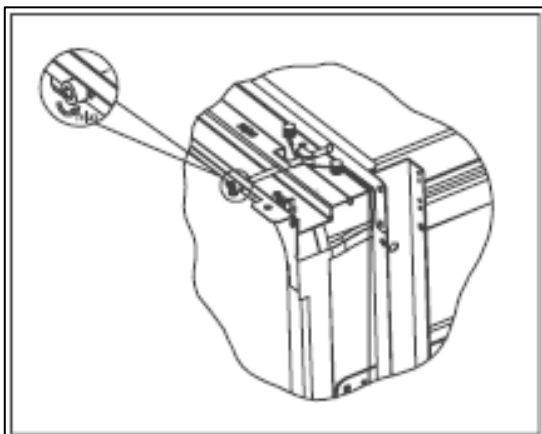
Pre označenie a vyvrtanie dier do nábytkových dverí použite dodanú inštalačnú šablónu.

- Do nábytkových dverí prichyťte hodné a dolné háky.
- Nadvihnite nábytkové dvere hore smerom k umývačke a zaistite, aby háky boli umiestnené v otvoroch na vonkajšej strane dverí umývačky.



- Zatlačte nábytkové dvere smerom dole tak, aby sa uzamkli vo svojej polohe na dverách umývačky.
- Otvorte dvere umývačky a nájdite krytky, ktoré sa nachádzajú po oboch stranách vonkajších hrán.
- Úplne utiahnite skrutky do otvorov. Overte, či sú skrutky pevne dotiahnuté k nábytkovým dverám.
- Nasadte späť krytky.

Nastavenie ťahu pružiny dverí



- Dvere umývačky sú uchytené pružinami. Tie sú nastavené z výrobného závodu tak, aby sa zaistil správny ťah pružín a dvere sa mohli ľahko otvárať a zatvárať.

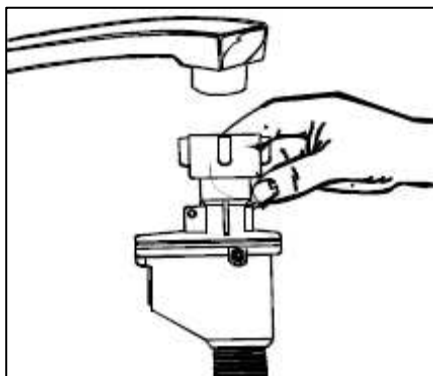
- Po nasadení nábytkových dverí je potrebné nastaviť ťah pružiny dverí.
- Použitím imbusového kľúča otáčajte nastaviteľnou skrutkou pre napnutie či povelenie ocelového lanka.
- Ťah pružiny je nastavený správne, ak:-
 - a) Dvere zostávajú vodorovne, keď sú úplne otvorené.
 - b) Je možné ich ľahko zavrieť zdvihnutím dverí pomocou prstov.
- **UPOZORNENIE:** Pokiaľ neupravíte ťah pružiny dverí, môžete tým spôsobiť poškodenie spotrebiča.

Pripojenie umývačky k prívodu vody



DÔLEŽITÉ: Nepripojujte umývačku k prívodu vody za použitia starej alebo už existujúcej prívodnej hadice. Prívodná hadica dodávaná spoločne s umývačkou riadu je jediná možná, ktorá môže byť použitá.

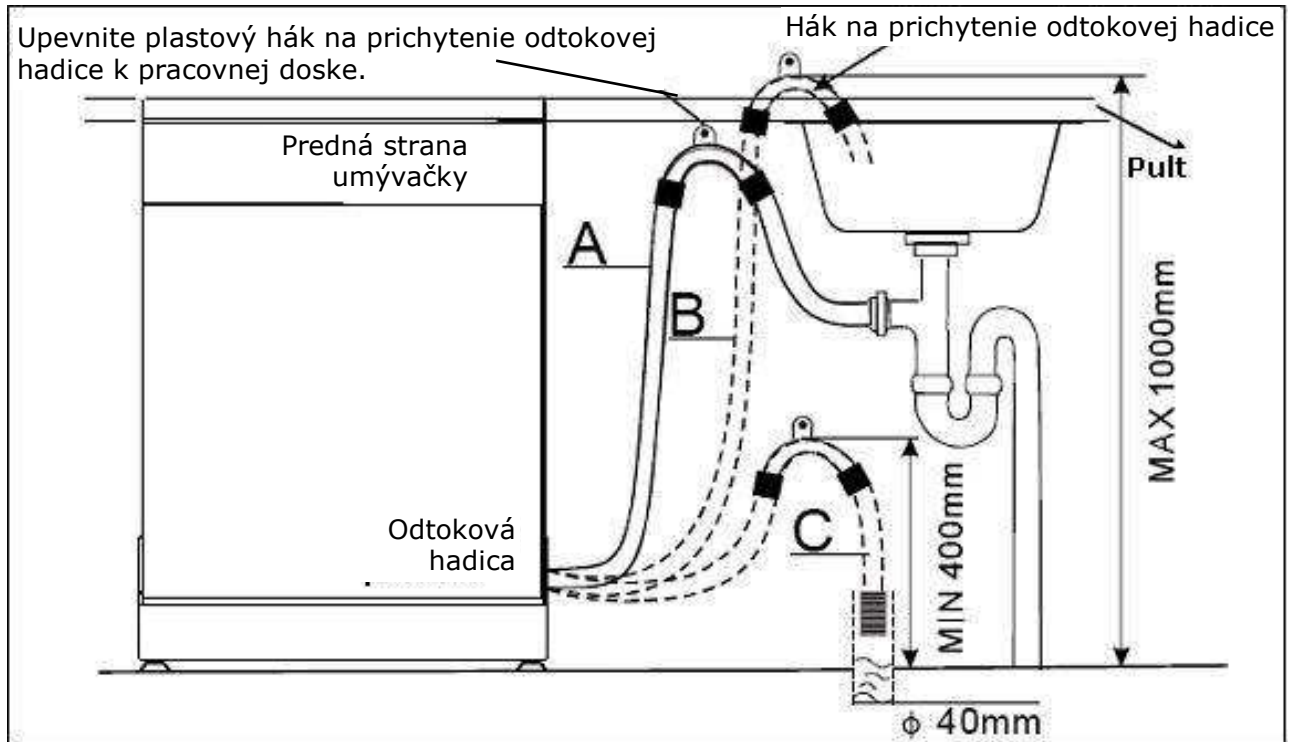
nepripojujte prívodnú hadicu k vodnému kohútiku s teplou vodou.



- Prívodnú hadicu nájdete vo vnútri kabinetu umývačky.

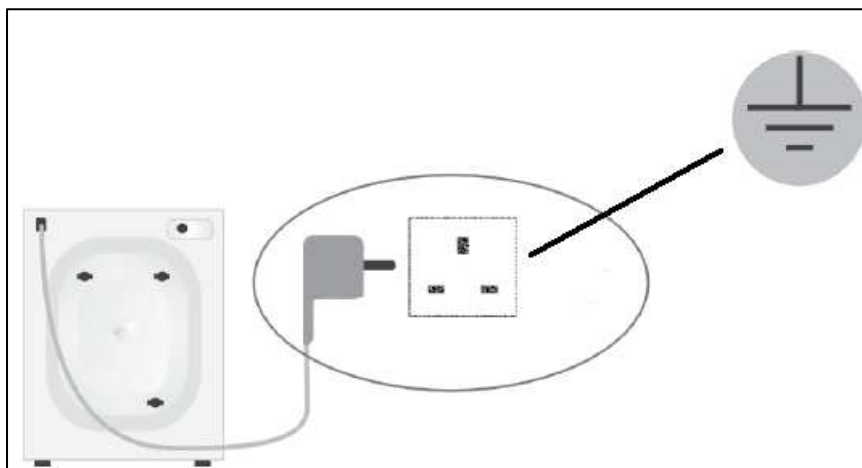
- Pripojte prívodnú hadicu vody k vodovodnému kohútiku s 3/4" vonkajším závitom a ku konektoru spotrebiča pre prívodnú hadicu.
- úplne utiahnite prívodnú hadicu k vodovodnému kohútiku, tak aj k umývačke riadu.

Pripojenie umývačky k odtokovému potrubiu vody



- Zaistite odtokovú hadicu tak, aby sa nemohla pri prevádzke umývačky riadu voľne pohybovať.
- Koniec odtokovej hadice pripojte k odpadu. Do odpadu ju zastrčte v krátkej dĺžke smerom dole.
- **dôležité:** Nezasúvajte odtokovou hadicu príliš hlboko do odpadového potrubia, inak dôjde k hromadeniu vzduchu v sifóne.
- **NIKDY NEPREDLŽUJTE PÔVODNÚ DĹŽKU ODTOKOVEJ HADICE.**

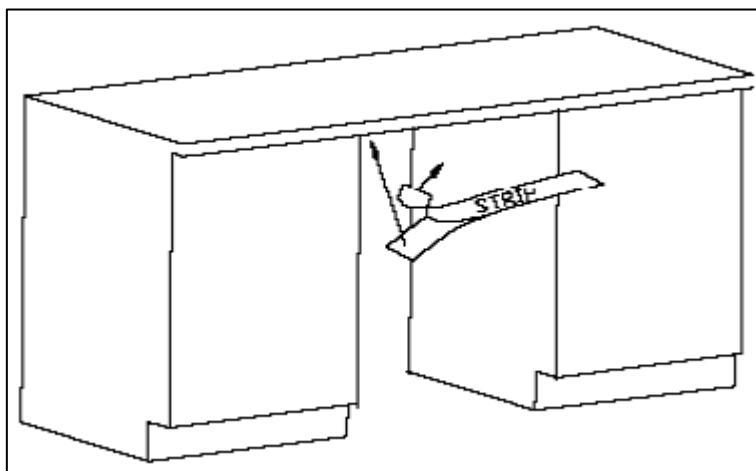
Pripojenie umývačky k elektrickej sieti



- **DÔLEŽITÉ:** Elektrická zásuvka musí zostať prístupná, i keď je spotrebič zapojený.
- Skôr, než zapojíte prístroj do elektrickej zásuvky, nájdite výkonnostný štítok na pravej strane sklopných dverí. Uistite sa, že Vaše zdrojové napätie je rovnaké, aké je uvedené na výkonnostnom štítku.
- **VÝKONNOSTNÍ ŠTÍTEK Z MYČKY NEODSTRAŇUJTE, NEBOŤ OBSAHUJE DÔLEŽITÉ INFORMACE.**
- Zástrčka zaliata v umelej hmote, ktorá sa dodáva so spotrebičom, musí byť pripojená len do uzemnenej a odizolovanej zásuvky.
- Zničený alebo poškodený kábel musí byť vymenený iba kvalifikovanou osobou. Pre výmenu musíte použiť kábel rovnakého typu.
- Typ prívodného káblu – H 0 V V – F 3G 1,5.

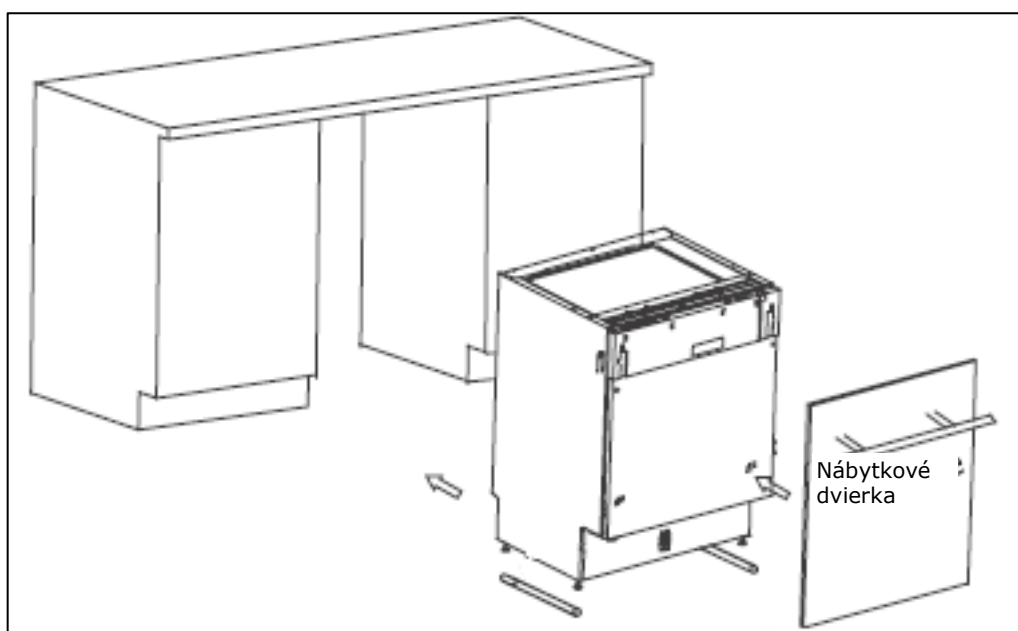
DÔLEŽITÉ: Neodporúčame na zapojenie používať predlžovací kábel..

Aplikácia parotesniacej pásky



- Parotesniaca páska musí byť pripevnená na spodnú stranu pracovnej dosky nad Vašou umývačkou riadu, ako ochrana pred vlhkosťou. Slúži k odvádzaniu páry stúpajúcej z Vašej umývačky a chráni spodnú stranu pracovnej dosky.
- Tuto pásku nájdete po rozbalení vo vnútri spotrebiča.
- Presvedčte sa pred jej nalepením, že je spodná strana pracovnej dosky čistá.
- Odstráňte ochrannou fóliu z pásky.
- Nalepte pásku na spodnú stranu pracovnej dosky.
- **DÔLEŽITÉ:** *Pokiaľ by nebola parotesniaca páska nalepená, hrozí poškodenie spodnej strany pracovnej dosky.*

Umiestnenie umývačky



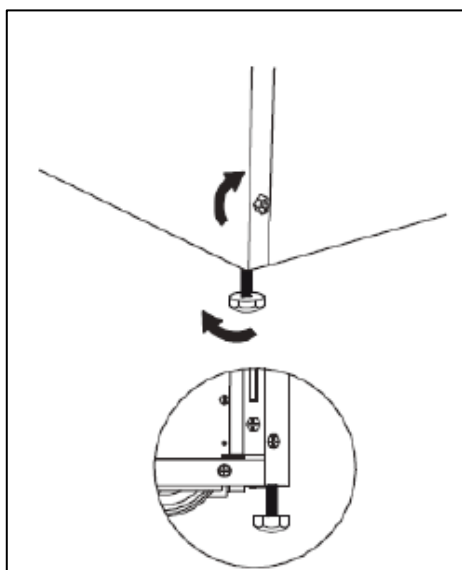
- Nožičky umývačky umiestnite do posuvných koľajníc.
- Opatrne zasunúť umývačku na jej pozíciu dozadu, pod pracovnú dosku.

Vyrovnanie umývačky

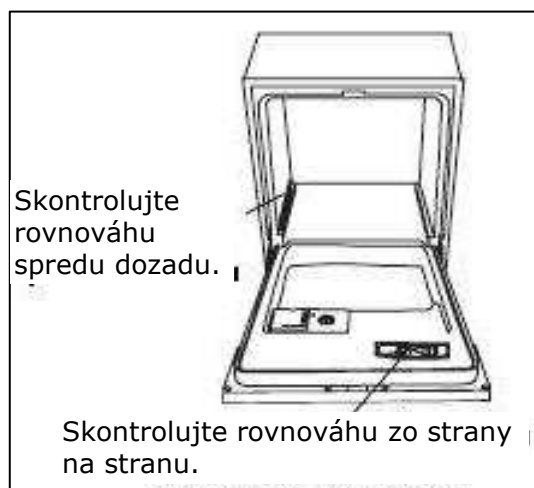
- **DÔLEŽITÉ:** Umývačka musí byť v rovnováhe, aby správne fungovala.



- Uistite sa, že je umývačka v priebehu vyrovnávania podopieraná, inak by sa mohla prevrátiť.



- Zadná nožička môže byť nastavená pomocou nastaviteľnej skrutky na prednej strane spotrebiča.
- Predná nožička môže byť nastavená pomocou kľúča.
- Pre kontrolu rovnováhy použite vodováhu.
- Skontrolujte rovnováhu spotrebiča zo strany na stranu.



- Skontrolujte rovnováhu spotrebiča spredu dozadu.

Zaistenie umývačky

Umývačka musí byť zaistená k pracovnej doske. To je možné previesť jedným z dvoch spôsobov:

- **Štandardná pracovná doska** – Inštalačný hák umiestnite do pozície znázornenej na obrázku.
- Pomocou dvoch skrutiek do dreva zaistíte hák k pracovnej doske.
- Tieto skrutky by mali byť pevne utiahnuté.

- **Mramorová/žulová pracovná doska** – Tento materiál neumožňuje použiť skrutky skrz spodnú časť pracovnej dosky.
- Na oboch stranách prednej hrany kabinetu umývačky sa nachádzajú gumové zarážky. Vyberte tieto zarážky, čím odkryjete predvrtaný otvor na oboch stranách umývačky.
- umývačku zaistíte k nábytku na oboch stranách pomocou skrutiek do dreva skrz predvrtané otvory. Tieto skrutky by mali byť pevne dotiahnuté.
- Potom nasadíte späť gumové zarážky na ich pôvodné miesto.

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím spotrebiča skontrolujte nasledujúce:

- či je umývačka riadu v rovine a uchytená na mieste.
- či je vodovodný kohútik úplne otvorený.
- či na niektorom konci prívodnej alebo odtokovej hadice nedochádza k netesnostiam.
- či sú prívodná a odtoková hadica riadne utiahnuté.
- či nie sa prívodná a odtoková hadice zauzľované.
- či je zapnuté napájanie.
- či bol zmäkčovač vody naplnený 1 litrom vody a soľou.
- či bol doplnený zásobník leštiaceho prostriedku.

Baumatic čistiace prostriedky

- **BC001** – Čistiaci a odmasťovací prostriedok umývačiek riadu (200g)
- **BC002** – Odvápňovač práčok a umývačiek riadu (200g)
- **BC003** – Čistiaci prostriedok na sklokeramické dosky (250 ml)
- **BC004** – Čistiaci prostriedok na rúry (250ml)
- **BC005** – Čistiaci prostriedok na nerezových plochy (250ml)

Ak budete chcieť objednať akýkoľvek čistiaci prostriedok, prosíme zavolať zdarma na 0800 112 511 a tu povedzte kód výrobku.

TECHNICKÁ DÁTA

Výrobca	BAUMATIC
Číslo modelu	BDI633
Štandardné súpravy riadu	12
Energetická účinnosť (1)	A
Ročná spotreba energie (2)	320 kWh
Spotreba energie na štandardný cyklus umývania	1.13 kWh
Spotreba energie vypnutého spotrebiča	0.0 W
Spotreba energie v prevádzkovom režime	0.73 W
Ročná spotreba vody (3)	4760 litrov
Trieda účinnosti sušenia (4)	A
Štandardný umývací cyklus (5)	Ekonomický 50°C
Doba trvania štandardného umývacieho cyklu	150 minút
Hlučnosť	49 dB
Typ inštalácie	Vstavaná

(1) Na stupnici od A+++ (najvyššia účinnosť) do D (najnižšia účinnosť).

(2) Ročná spotreba energie na 280 štandardných umývacích cykloch pri použití studenej vody a programov s nízkou spotrebou. Skutočná spotreba energie závisí na spôsobe použitia spotrebiča.

(3) Ročná spotreba vody pri 280 štandardných umývacích cykloch. Skutočná spotreba vody bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

(4) Na stupnici od A (najvyššia účinnosť) do G (najnižšia účinnosť).

(5) Tento program je vhodný pre umývanie normálne znečisteného riadu a je najviac efektívny z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.

Dôležité informácie a záverečné upozornenie!

Ak sa vyskytne v záručnej dobe na spotrebiči porucha, alebo sa Vám zdá, že Váš spotrebič nefunguje správne, postupujte podľa nasledujúcich rád:

1. Pred zahájením prác na akejkoľvek údržbe spotrebiča je nutné najprv spotrebič odpojiť od elektrickej siete. Nepokúšajte sa sami spotrebič opraviť zásahom do elektroinštalácie a ostatných komponentov!
2. Pokiaľ Váš spotrebič signalizuje, že nepracuje správne, môže zobrazovať chybový kód. Podľa odporúčeného postupu odpovedajúcemu chybovému kódu môžete previesť všeobecnú diagnostiku a takúto poruchu odstrániť sami, pričom sa musia dodržať pokyny uvedené v návode k použitiu.
3. Jednou z príčin poruchy môže byť nesprávne prevedená inštalácia a zapojenie spotrebiča. Kompletná inštalácia musí byť v súlade s návodom k použitiu, so všetkými požiadavkami príslušných stavebných predpisov a miestnych vodohospodárskych orgánov. Skontrolujte správnosť inštalácie podľa pokynov uvedených v návode k použitiu.

Pokiaľ sa i cez dodržanie vyššie uvedených rád znovu objaví porucha, prípadne porucha pretrváva, vypnite spotrebič a odpojte ho z elektrickej siete. Reklamáciu uplatnite u svojho predajcu v predajni, v ktorej ste spotrebič zakúpili alebo pozvite technika k prehliadke spotrebiča kontaktovaním servisného oddelenia firmy Baumatic na telefónnom čísle **0800 112 511**. Pri uplatnení reklamácie sa riadte textom ZÁRUČNÝCH PODMIENOK.

Dovoľujeme si Vás upozorniť na skutočnosť, že v prípade využitia služby popísanej v bode 2. odsek 2. Záručných podmienok (výjazd technika Baumatic k zákazníkovi) pri zistení rozporu s Návodom k použitiu, alebo v prípade, kedy nebude zistená chyba na výrobku, bude táto reklamácia klasifikovaná ako "porucha nezistená". Zákazník je povinný v takomto prípade uhradiť náklady vzniknuté v súvislosti s takouto reklamáciou. Majte prosím toto na vedomí.

Ako záručnú opravu nie je možné uplatňovať nastavenie výrobku po jeho inštalácii. Tieto práce má povinnosť previesť firma prevádzajúca inštaláciu spotrebičov v rámci týchto prác.

Spotrebič musí byť prístupný tak, aby technik mohol previesť náležitú opravu. Ak nebude zaistená dobrá prístupnosť k spotrebiču, technik opravu neprevedie. V prípade trvajúcej požiadavky na opravu zo strany zákazníka, musí byť technikovi vydaný písomný súhlas s opravou. V tomto prípade za poškodenie spôsobené spotrebičom inštalovaným v rozpore s týmto návodom zodpovedá zákazník.

To sa týka i situácií, kedy sú spotrebiče obložené obkladačkami, utesnené tesniacim materiálom alebo sú spredu obložené drevenými prekážkami, napr. soklom. Ďalej v prípade, že bola prevedená akákoľvek iná inštalácia ako podľa špecifikácie firmy Baumatic.

Upozornenie

Výrobca si vyhradzuje právo drobných zmien návodu, vyplývajúcich z inovačných alebo technologických zmien spotrebiča, ktoré nemajú vplyv na funkciu spotrebiča.

Detailné informácie o Záručných podmienkach nájdete na webových stránkach spoločnosti Baumatic www.baumatic.sk – www.baumatic.com alebo sa obráťte na svojho predajcu.

Baumatic Slovakia s.r.o.
Galvaniho 7/D
821 04 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 255 640 618
www.baumatic.sk



United Kingdom

Baumatic Ltd.,
Baumatic Buildings,
6 Bennet Road,
Reading, Berkshire
RG2 0QX
United Kingdom

Sales Telephone

(0118) 933 6900

Sales Fax

(0118) 931 0035

Customer Care Telephone

(0118) 933 6911

Customer Care Fax

(0118) 986 9124

Spares Telephone

(01235) 437244

Advice Line Telephone

(0118) 933 6933

E-mail:

sales@baumatic.co.uk
customercare@baumatic.co.uk
spares@baumatic.co.uk
technical@baumatic.co.uk

Website:

www.baumatic.co.uk

Facebook:

www.facebook.com/baumatic.uk

Republic of Ireland

Service Telephone

1-890 812 724

Spares Telephone

091 756 771

Czech Republic

Baumatic CR spol s.r.o.
Lipová 665
460 01 Liberec 4
Czech Republic

+420 483 577 200

www.baumatic.cz

Slovakia

Baumatic Slovakia, s.r.o.
Galvániho 7/D
821 04 Bratislava
Slovakia

+421 255 640 618

Germany

Baumatic Gmbh
Bachstr.10-12
D-32 257 Bünde
Deutschland

+49 (0) 5223 99408 0

www.baumatic.de

Italy

Baumatic Italia S.R.L.
Via Galvani N.3
35011 Campodarsego (PD)

+3904 9920 2297

www.baumatic.it

Holland

Baumatic Benelux B.V.
Dukdalfweg 15d
1332 BH ALMERE
Nederland

+31(0)36 549 1553

www.baumatic.nl

